

*La collection Peter Winkworth
d'œuvres canadiennes
La ruée vers l'or — La côte du
Pacifique et le Yukon*

- En mars 2002, Bibliothèque et Archives Canada a acheté plus de 4 000 œuvres d'art d'un collectionneur privé, Peter Winkworth. C'est l'une des plus importantes acquisitions d'art documentaire jamais faites par le gouvernement du Canada; et c'est certainement la plus importante jamais effectuée en une seule fois au nom de Bibliothèque et Archives Canada.
- Né à Montréal en 1929, Peter Winkworth commence à travailler en Angleterre à la fin des années 1940. Il se passionne pour l'histoire illustrée du Canada et se lance à la recherche d'images à travers le Canada, les États-Unis et l'Europe. En cinq décennies, il bâtit une vaste et impressionnante collection de peintures, d'aquarelles, de dessins et d'estampes de nombreux artistes canadiens de renom, œuvres dont plusieurs conservateurs et historiens connaissent l'existence, mais que peu ont vues.

- Fidèle à son mandat de rendre accessible nos trésors nationaux, Bibliothèque et Archives Canada présente ces œuvres d'art aux Canadiens en une série de cinq expositions régionales. Une exposition virtuelle d'une partie de la collection se trouve aussi à www.collectionscanada.ca.
- Bibliothèque et Archives Canada est fier de présenter les expositions de la collection Peter Winkworth d'œuvres canadiennes. Nous espérons que vous apprécierez les pièces choisies pour leur valeur informative, leur qualité technique et picturale, et surtout pour la perspective unique qu'elles offrent de l'histoire du Canada.

Conflits et Commerce

La Colombie-Britannique et le Yukon sont le théâtre de nombreuses batailles entre les peuples autochtones, les puissances européennes avides des richesses provenant du commerce des fourrures, et entre l'Empire britannique et la République américaine. Les gisements d'or découverts dans les années 1850 en Colombie-Britannique, et au Yukon dans les années 1890, exacerbent ces conflits et attirent des colons du monde entier à venir s'établir dans ces régions côtières de forêts humides et luxuriantes ou dans les zones intérieures plus désertiques. Au début du xxe siècle, on trace une frontière entre le Canada et les États-Unis, mais les peuples autochtones formulent leurs premières revendications territoriales qui seront à l'origine d'un nouveau conflit.



Frederick Alexcee
(v. 1857-1944)
Bataille entre les
Tsimshians et les
Haïdas au vieux
Fort Simpson,
Colombie-
Britannique, 1860
Huile sur toile fine
1996-114-1
Collection Marius
Barbeau

Jacques Grasset de Saint-Sauveur
 (1757-1810)
Illustration des découvertes faites par les capitaines Cook et La Pérouse, v. 1800
 Eau-forte coloriée à la main
 Gravée par Phéliepeau, Paris
 C-003654
 Collection Jacques Grasset de Saint-Sauveur



Montage de l'exposition novembre
 2009



Robert Dodd (1748-1816)

L'affront fait par les Espagnols au drapeau britannique à la baie Nootka,

Colombie-

Britannique

[actuelle], 1791

Aquatinte et estampe

Imprimée par R.

Wilkinson, Cornhill

and B.B. Evans,

Londres

R9266-3257



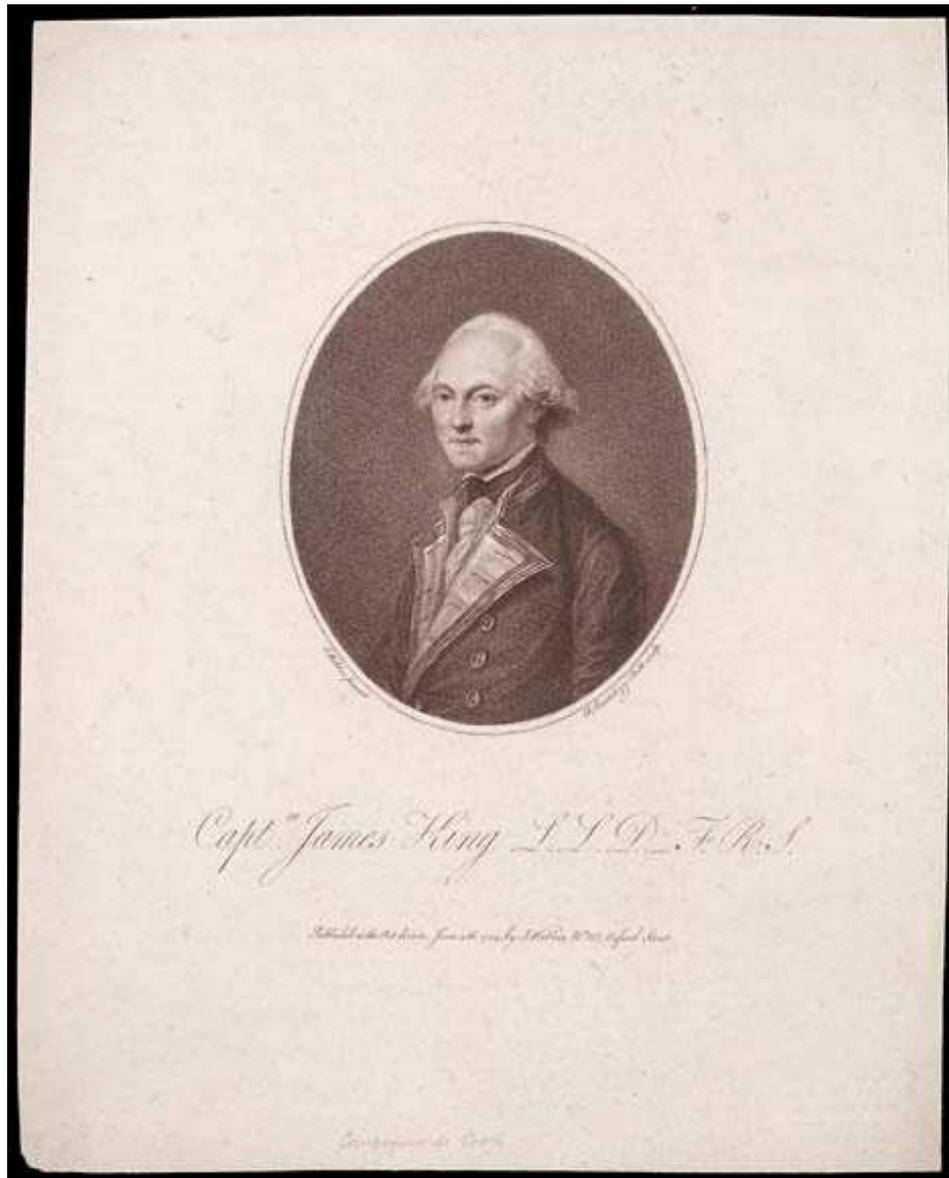
Officier de la marine britannique inconnu (actif 1790)

La grande escadre commandée par l'amiral Howes s'apprête à lever les voiles vers la baie Nootka, à Vancouver [l'île, Colombie-Britannique actuelle], 1790

Aquatinte en couleur

Publiée par Colnaghi, Son & Co., le 1er juin 1834

R9266-3476



John Webber (1751-1793)
Le capitaine James King, L.L.D., M.S.R.,
1784
Eau-forte et estampe
Gravée par Francesco Bartolozzi; publiée
par John Webber, Londres
R9266-2924

Au cours des XVIIIe et XIXe siècles, des mariniens venus de divers pays explorent le Nord-Ouest de la côte du Pacifique : les Russes Vitus Bering, Aleksei Chirikov et Otto von Kotzebue; les Britanniques James Cook, James King, John Meares et George Vancouver; le Français Jean-François de Galaup, comte de La Pérouse; et les Espagnols Juan Francisco de la Bodega y Quadra, Alejandro Malaspina et Manuel Quimper.



Artiste inconnu (actif 1790)
Billy et Harry pêchent la baleine au large de la baie Nootka, Colombie-Britannique [actuelle], 23 déc. 1790
Eau-forte
Publiée par William Holland, Londres
R9266-3504

En 1789 éclate la controverse de la baie Nootka, lorsque l'Espagne s'empare de navires marchands britanniques près de l'île de Vancouver. Cette image montre le premier ministre britannique William Pitt (Billy) et le trésorier de la marine britannique Henry Dundas (Harry) pêchant la baleine avec, en guise de leurre, une bourse pleine d'argent. La Convention de Nootka (1794) garantit à l'Angleterre et à l'Espagne le droit de pêche et de chasse à la baleine.



Jose Cardero (1768-1797)

Vue des habitations des indigènes de l'anse Friendly, dans la baie Nootka, Colombie-Britannique
[actuelle]

Aquatinte

Publiée par Jose Espinosa Y Tello, dans *Atlas para el Viage de las Goletas Sutil Y Mexicana al*
reconocimiento del Estrecho de Juan de Fuca en 1792, Madrid, 1802

R9266-1575



J. Ross (actif à la fin
du xviii^e siècle)
Vue de l'île de
Vancouver, Colombie-
Britannique [actuelle],
1792
Aquarelle
1981-55-75
Collection David Ives
Bushnell. Œuvre
acquise grâce à une
subvention du
gouvernement du
Canada aux termes de
la *Loi sur
l'exportation et
l'importation de biens
culturels*.

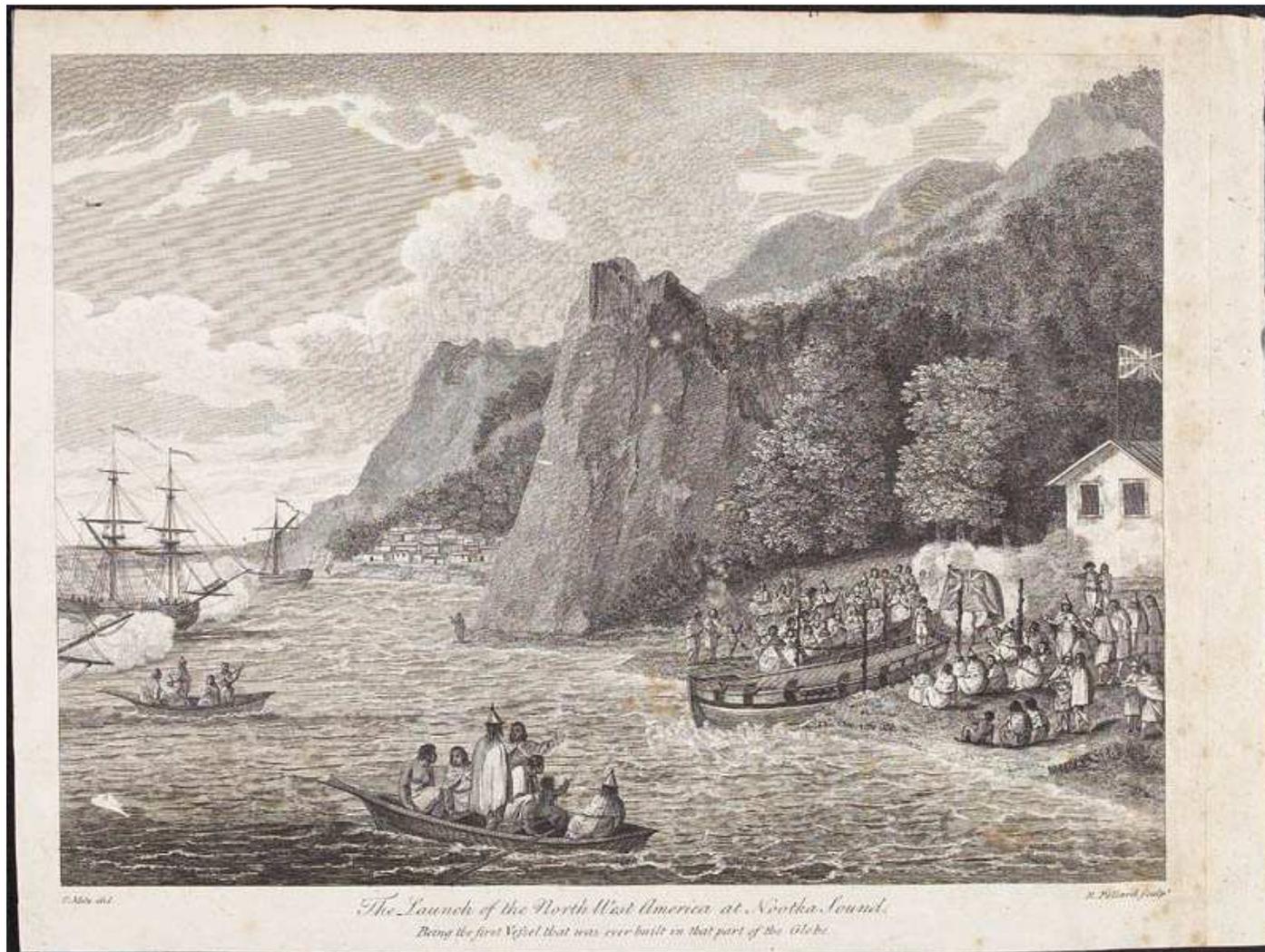


William Alexander
(1766-1816) d'après
Thomas Heddington
(actif de 1786
jusqu'après 1849)
*Anse des Saumons,
dans l'Entrée de
l'Observatoire,*
Colombie-
Britannique
[actuelle], 1793
Estampe
Gravée par Alexandre
Tardieu; publiée à
Paris en 1800
R9266-1553



J. Woodcock (actif
1786-1788)
*Vue du port de
Goulding, sur la côte
Nord-Ouest de
l'Amérique, Colombie-
Britannique [actuelle],
1789*

Estampe
Gravée par Peter
Mazell; publiée par J.
Stockdale et G.
Goulding, Londres
R9266-1555



Conrad Metz
(1749-1827)
d'après une
esquisse de John
Meares (1756-
1809)
*La mise à l'eau du
North West
America à la baie
Nootka, Colombie-
Britannique*
[actuelle], v. 1790
Estampe
Gravée par Robert
Pollard
R9266-3477



Edward Roper (1833-1909)
Yale, sur le fleuve Fraser, Colombie-Britannique, v. 1881
Huile sur carton
1989-446-8
Collection Edward Roper



Charles Barwell (actif dans les années 1850)
Le nouvel El Dorado : vue intégrale des champs aurifères nouvellement découverts en Amérique du Nord britannique, avec l'île de Vancouver et une vue du littoral, depuis le cap Flattery jusqu'à l'île Prince de Galles, Colombie-Britannique, 1858
Lithographie
Imprimée par Concannen and Lee
Lithographers; publiée par Read & Co., Londres
R9266-3470



Herman Otto Tiedemann (1821-1891)

Vue de Victoria, île de Vancouver, 13 juin 1860

Lithographie en couleur

Gravée par T. Picken; publiée par Day and Son, lithographes de Sa Majesté

R9266-1875



FORT LANGLEY, FRAZER'S RIVER.

THE FORTS ON FRAZER'S RIVER.

We give herewith reliable pictures of Fort Langley and Yale, Fraser's River, made from sketches taken on the spot. The recent gold discoveries and the rush of miners have imparted interest to the spot. Many of the poor fellows who have gone a gold-hunting in the Fraser's River country, and who are paying the penalty of their unwise haste, are now at this place. The editor of the *Alta Californian*, who has just returned from Fraser's River, describes thus his visit to Fort Langley:

"At six o'clock in the morning the massive bolts and bars are unlocked from the entrance to the stockade which surrounds the buildings of the Hudson's Bay Company, and the English, Scotch, Irish, half-breeds, dogs, pigs, and chickens, begin to make their appearance in and around the establishment. At a later hour in the morning the door of the warehouse is opened, in the left part of the establishment of the chief trader's residence, and the business of the day begins. The door is scarcely opened when the small spears started to customers inside the building is filled with people, and from that moment trade is increasing, and a continuous stream of men flows into the city of the Company's north-west, where it holds

store-houses, the doors are closed, and all hands go to dinner. At the end of an hour business is resumed again, and the same dull and monotonous routine is gone through with until six p.m., when again trade is brought to a dead halt, the crowd disperses, and the business portion of the day is ended. Inside this trading warehouse there is a bank of venerable antiquity that it would be difficult to match in any other portion of the world today. The scales used for weighing out the men's goods are the old style balances, with parchment weights and brass, and suspended from the one end, and one for the weights from the other. Every thing else about the establishment is in keeping with this, and business is transacted exactly

as it used to be in the quaint old towns of the thriving Dutch colonies and early traderspeople of old New England.

"A bottle of whiskey, or 'Hudson's Bay lighted,' as it is not inappropriately called, when sold to a purchaser, is first carefully corked, then a string tied around the neck, and a hoop forced on that it may be conveniently suspended from the finger, then a piece of paper is carefully wrapped around it, and the customer receives possession of his property. Such is the mode of vending log bottles, and, if I mistake not, it is to such customers that Young America applies the expressive title of 'old fashion.'"

"Most of these are in the employ of the Company at

Artiste inconnu (actif 1858)
 Le fort Langley, sur le fleuve Fraser, Colombie-Britannique, 9 octobre 1858
 Gravure sur bois parue dans *Harper's Weekly*, New York
 R9266-1557



FORT YALE AND THE GOLD HUNTERS' CAMP, FRAZER'S RIVER.

Artiste inconnu (actif 1858)

Le fort Yale et le campement des chercheurs d'or, fleuve Fraser, Colombie-Britannique, 9 octobre 1858

Gravure sur bois

Parue dans *Harper's Weekly*, New York

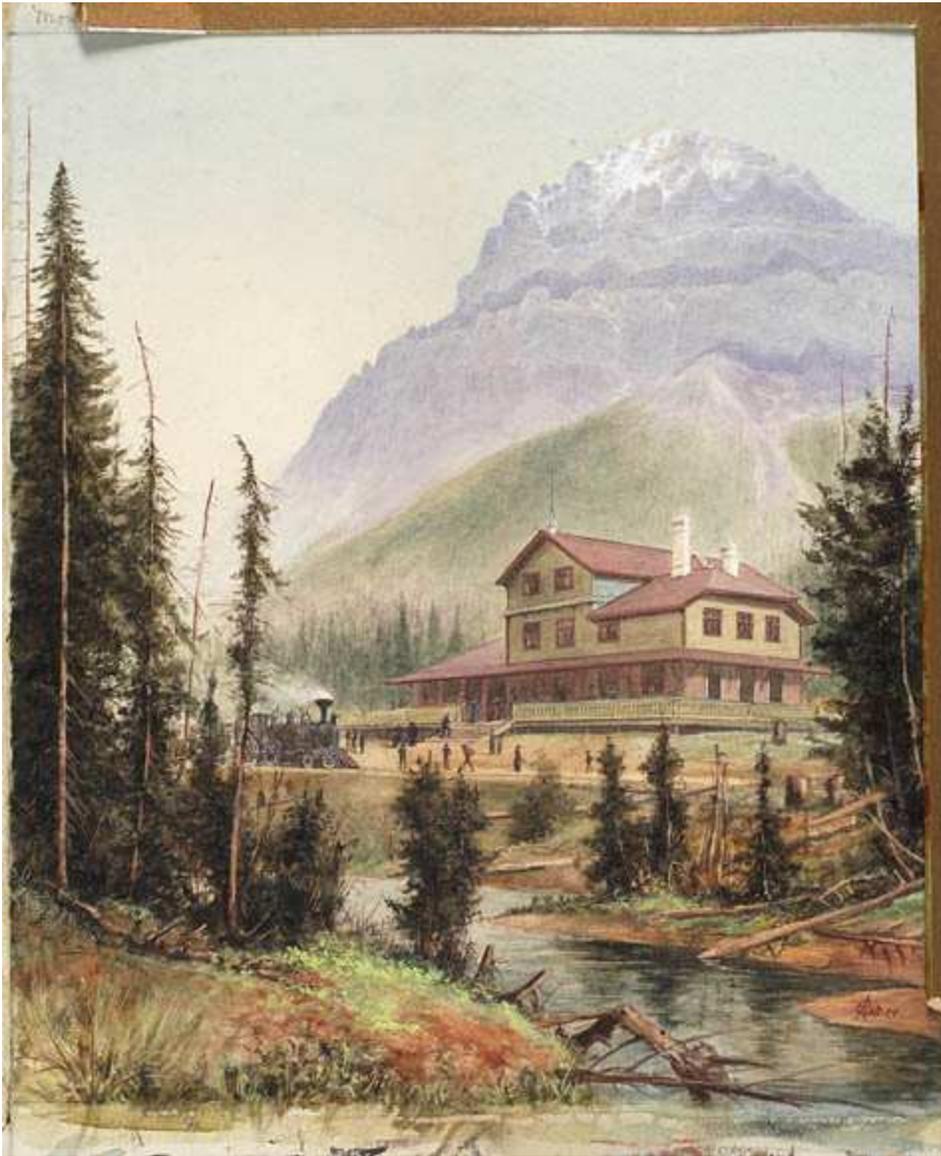
R9266-1550

Montage de l'exposition novembre
2009

21

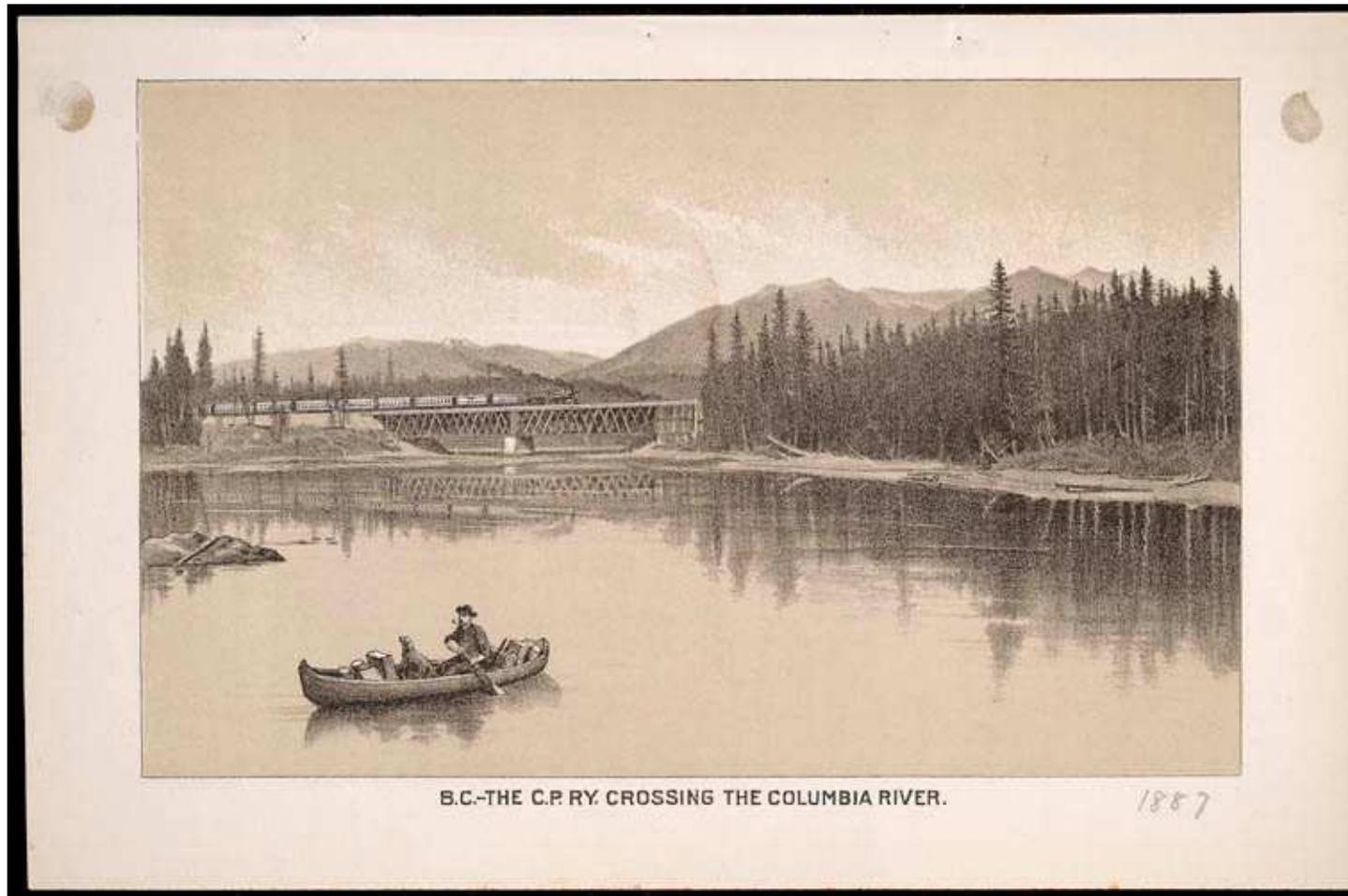


Artiste inconnu (actif v.
1872)
Esquimault (Vancouver-on)
[Vancouver], Colombie-
Britannique, v. 1872
Lithographie
Imprimée par la Stockholm
Lithography Company
R9266-1551



Edward Roper (1833-1909)
L'hôtel Field, au pied du mont Stephen,
Colombie-Britannique, v. 1887
Aquarelle et traces de gouache, avec plume
et encre
R9266-350

La construction du chemin de fer du Canadien Pacifique sur la côte Ouest est achevée en 1886. L'année suivante, le premier train de passagers traverse le Canada. On voit ici un train à destination de l'Ouest arrivant à l'hôtel Field, une halte pour les voyageurs traversant la vallée Kicking Horse dans les montagnes Rocheuses. Aujourd'hui, l'hôtel sert de centre touristique et administratif au parc national Yoho.

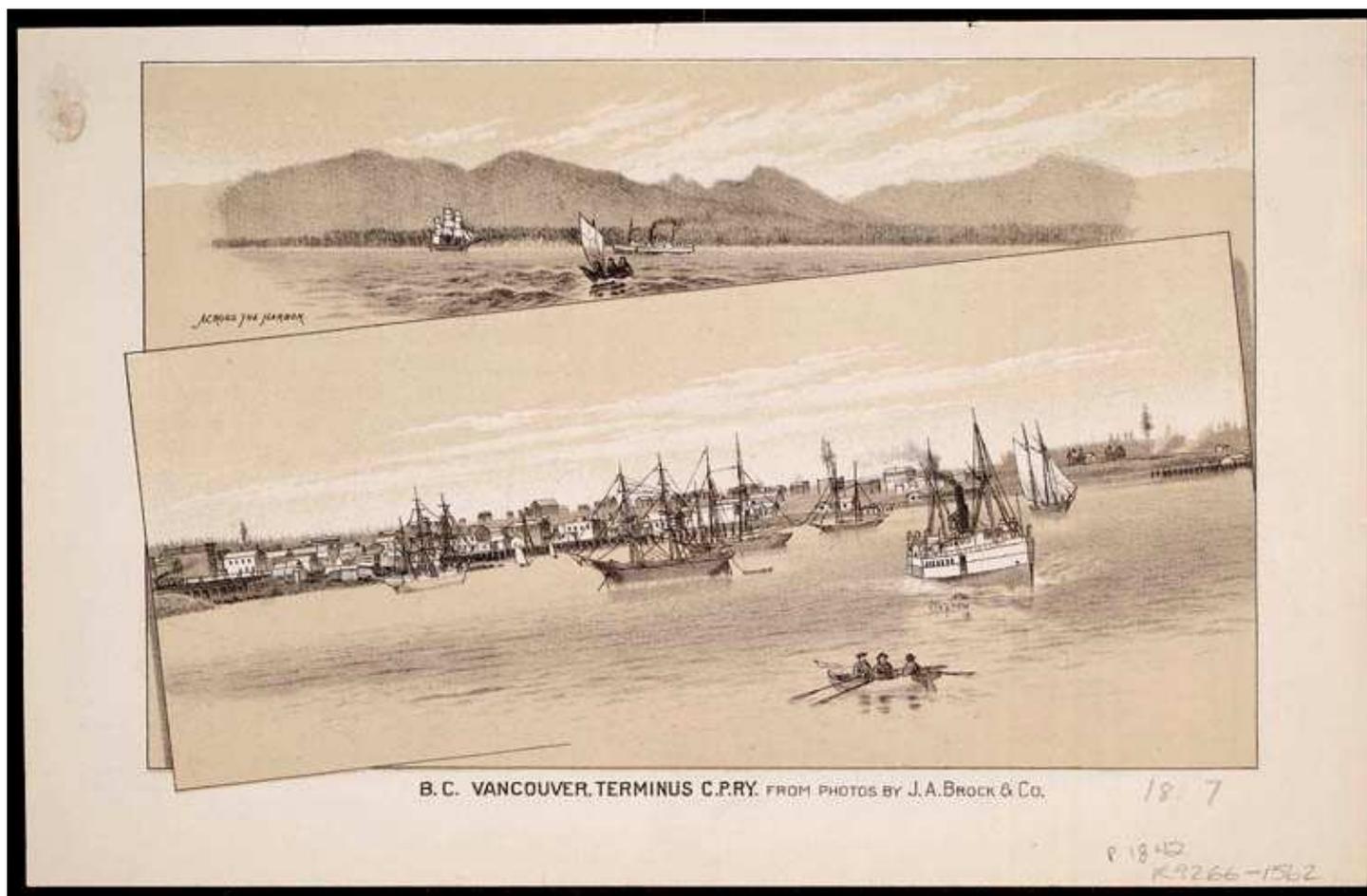


Artiste inconnu ou photographe (actif v. 1890)

Le chemin de fer du Canadien Pacifique traverse le fleuve Columbia, Colombie-Britannique, v. 1890

Lithographie

R9266-1563 (verso)



J.A. Brock and Co., photographes (compagnie active en 1886)

Terminus de Vancouver du chemin de fer du Canadien Pacifique, montage réalisé à partir de photos prises par J.A. Brock & Co., Colombie-Britannique, 1886

Lithographie

R9266-1562

Montage de l'exposition novembre
2009

25



Georgina M. de
L'Aubinière (active 1880-
1889)
Plantation de thé en
Colombie-Britannique,
1887
Aquarelle sur crayon
1991-342-2
Collection Georgina de
l'Aubinière

CANADIAN PACIFIC
 Railway Company's Royal Mail Steamship Line.

Почтово-пассажирское Пароходство
КАНАДСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ.

ОТХОДЪ
изъ Йокогамы (Японія) въ Ванкуверъ (Сѣверная Америка).
въ текущую навигацію.

<p>Пароходы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Эмпрессъ офъ Япакъ (Empress of Japan) 7-го Апрѣля. • Эмпрессъ офъ Хана (Empress of China) 28-го • Монтегль (Monteagle) 8-го Мая. • Эмпрессъ офъ Индіа (Empress of India) 19-го • Эмпрессъ офъ Япакъ (Empress of Japan) 9-го Іюня. • Эмпрессъ офъ Хана (Empress of China) 30-го • Монтегль (Monteagle) 11-го Іюня. 	<p>Пароходы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Эмпрессъ офъ Индіа (Empress of India) 21-го Іюня. • Эмпрессъ офъ Япакъ (Empress of Japan) 11-го Августа. • Эмпрессъ офъ Хана (Empress of China) 1-го Сентября. • Монтегль (Monteagle) 15-го • Эмпрессъ офъ Индіа (Empress of India) 22-го • Эмпрессъ офъ Япакъ (Empress of Japan) 13-го Октября. • Эмпрессъ офъ Хана (Empress of China) 3-го Ноября.
---	--

Пароходы „Эмпрессъ офъ Япакъ“, „Эмпрессъ офъ Хана“ и „Эмпрессъ офъ Индіа“ находятся въ пути изъ Йокогамы въ Ванкуверъ 12 сѣтей, а пароходы „Монтегль“ 14 сѣтей.

Стоимость билета

на пароходахъ Канадской желѣзной дороги отъ Йокогамы до Ванкувера, включая продовольствіе:

I классъ (на пароходъ „Эмпрессъ офъ Япакъ“, „Эмпрессъ офъ Хана“ и „Эмпрессъ офъ Индіа“)	384 р.
II классъ (на пароходъ „Монтегль“)	201 р. 60
III классъ (на всѣхъ пароходахъ)	144 р. —
IV классъ (эмигрантскій, на всѣхъ пароходахъ)	94 р. —

Прѣздъ изъ Владивостока въ Цуругу на пароходахъ Добровольнаго Флота стоитъ: I классъ 37 рублей; III классъ 6 руб. 8 коп. 65 сѣтей. II классъ 5 руб. 65 сѣтей и III классъ 3 руб. 25 сѣтей.

Прѣздъ изъ Владивостока по плавательнымъ и четвергамъ. Прѣздъ изъ Цуругу въ Йокогаму по желѣзной дорогѣ: I классъ 8 руб. 65 сѣтей, II классъ 5 руб. 65 сѣтей и III классъ 3 руб. 25 сѣтей.

Выбѣтъ изъ Владивостока рекомендуется за нѣдѣлю до отхода парохода изъ Йокогамы.

Багажъ перевозится на пароходахъ Канадской желѣзной дороги бесплатно до 350 фунтовъ англійскихъ (около 9¹/₂ пудовъ). Дѣти на пароходахъ Канадской желѣзной дороги платятъ. Возрастомъ отъ 2—5 лѣтъ 1/2 вышеуказанной таксы, возрастомъ отъ 5—12 лѣтъ 1/2 вышеуказанной таксы, а дѣти моложе 2 лѣтъ перевозятся на этихъ пароходахъ бесплатно.

Билеты выдаются во Владивостокѣ агентами пароходства.

Предполагаемое время отъѣзда изъ Йокогамы рекомендуется сообщать заблаговременно агентамъ пароходства во Владивостокѣ для оставленія мѣста на пароходѣ.

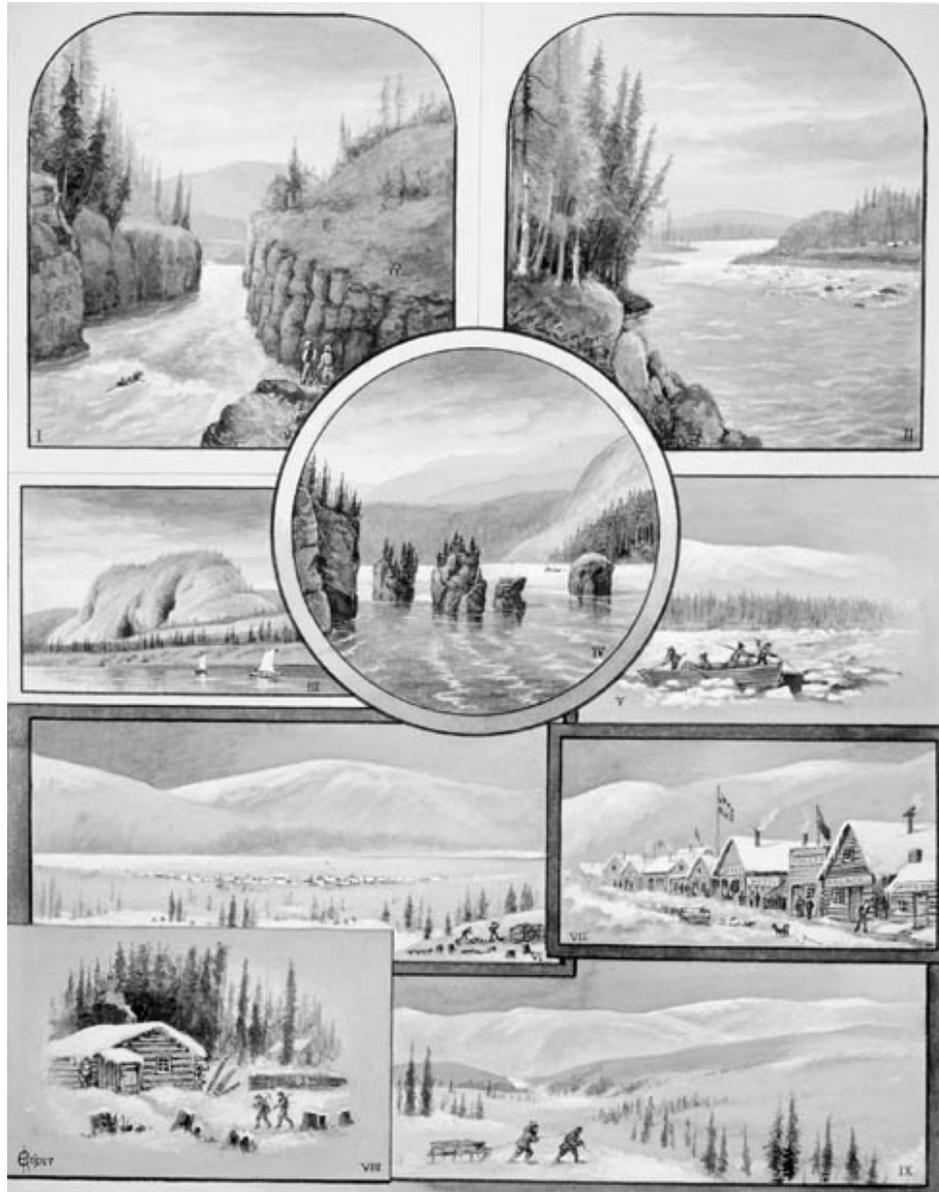
За справками просить обратиться къ контору
 T. D. O. V. Landgölmъ и К^о.
 Агентовъ Канадской желѣзной дороги.
 Владивостокъ, Соборная площадь, домъ н.п. Соллогуба.

Печ. разр. Пом. Поа. Петровъ. Тип. Р. З. Шрейтманъ, Владив. Сибир. ул. д. Шолохова.

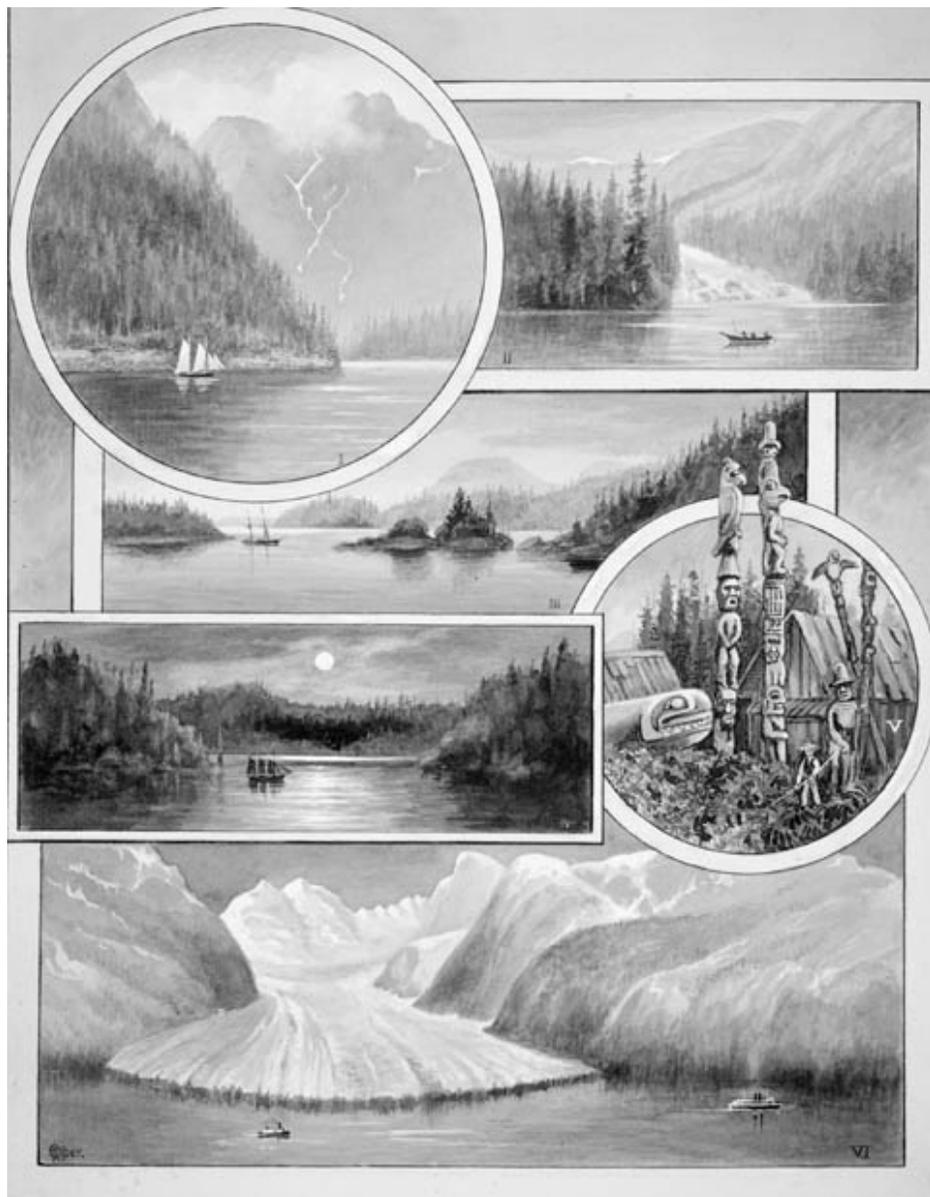
Handwritten notes:
 11.11.1900
 100 Метр. for Keppel Sea
 100 Метр. for Keppel Sea

Prospectus émis par la Royal Mail Steamship Line, de la compagnie de chemin de fer du Canadien Pacifique, pour encourager les Russes à immigrer au Canada, v. 1900

Montage de l'exposition novembre 2009



Edward Roper (1833-1909)
Un voyage au Yukon : Minnie Wa-Wa;
Les rapides White Horse; L'escarpement
Eagle's Nest sur la rivière Lewes; Les
rapides Five Fingers; Le lac Bennett;
Dawson vue des collines; La rue Front à
Dawson; Notre cabane est très jolie; En
route pour Allgold Creek, 1897
Aquarelle et lavis gris avec gouache sur
crayon
1984-115-1
Collection Edward Roper

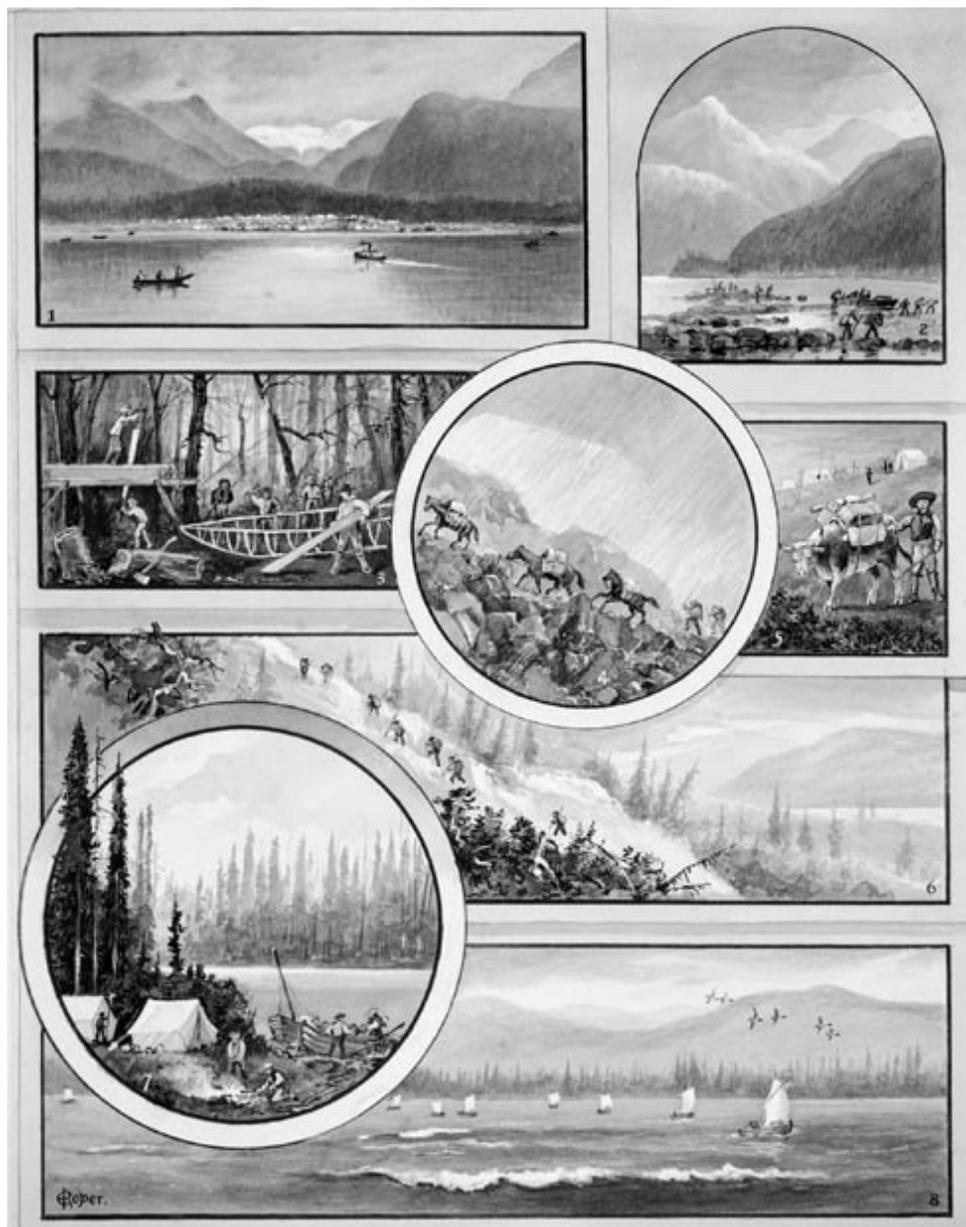


Edward Roper (1833-1909)

Esquisses réalisées sur la route qui mène de
Victoria au Nord (III et IV); Bella Coola (I);
We-Tlin-Otla (II); Totems au Fort Wrangel
(V); Glacier Davidson, canal Lynn (VI), 1897
Aquarelle et lavis gris avec gouache sur
crayon

1984-115-2

Collection Edward Roper



Edward Roper (1833-1909)
Sur la route du Yukon : Vue de Skagway;
Vue côtière; La construction de bateaux;
Chevaux de trait; Homme et bœuf; La
traversée du col; Notre campement; Une
flotte de bateaux, 1897
Aquarelle et lavis gris avec gouache sur
crayon
1984-115-3
Collection Edward Roper



Artiste inconnu (actif v. 1900)
Je creuse en espérant trouver de l'or, page
 couverture d'une partition, Yukon, v. 1900
 Chromolithographie
 Imprimée par Francis Day & Hunter,
 Londres; musique de Bennett Scott
 R9266-3482

Terres nouvelles, nouveaux peuples

De nombreuses barrières freinent l'exploration de la région et sa colonisation. Coincés entre le littoral du Pacifique où la navigation est dangereuse, et la chaîne de montagnes de la Cordillère qui s'étend du nord-ouest au sud-ouest, les Européens ne pénètrent que difficilement tant par l'est que par l'ouest. De plus, les peuples indigènes, bien adaptés à la grande variété des conditions climatiques — des forêts humides de la côte du Pacifique aux vallées arides des régions intérieures, et des températures arctiques de l'extrême nord du Yukon au climat tempéré des basses terres de la Colombie-Britannique — s'opposent à la colonisation européenne. Cependant, les nombreuses caractéristiques géographiques et géologiques ajoutées à la diversité des climats se reflètent dans l'exceptionnelle variété de la faune, de la flore, et des phénomènes naturels à découvrir.



Edward Roper (1833-1909)

Vue du Fraser, d'une rive à l'autre, depuis Port Hammond, [Colombie-Britannique], 1881

Huile sur panneau pressé

1989-446-3

Collection Edward Roper



Edward Roper (1833-1909)

Victoria vue depuis la baie du havre de Victoria, Colombie-Britannique, v. 1888

Huile sur toile

1989-446-4

Collection Edward Roper



E.B. Parkhouse (actif au
début du xxe siècle)

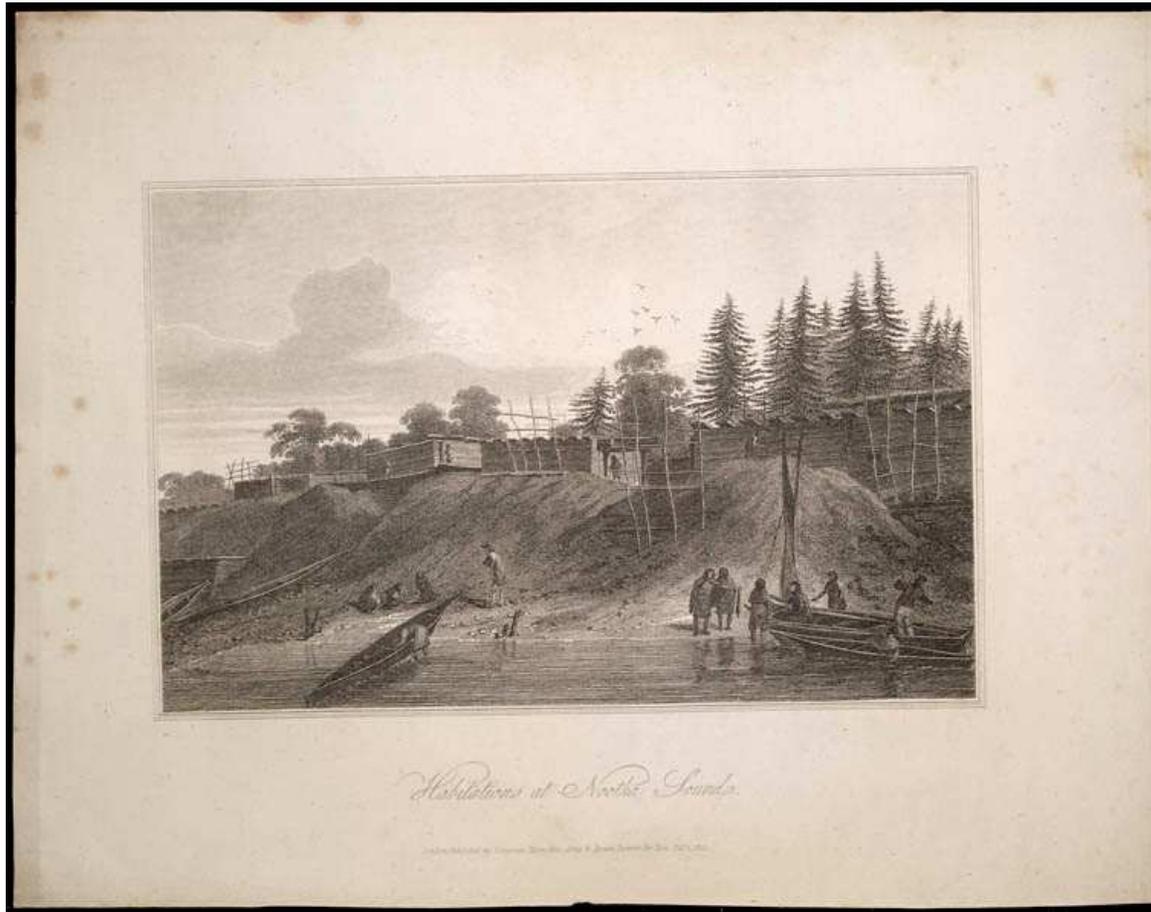
*F. & E. Crompton et
une cabane de colons,
rivière San Juan, île de
Vancouver, Colombie-
Britannique, 2 octobre
1909*

Huile sur toile
1986-23-2

Collection E.B.
Parkhouse



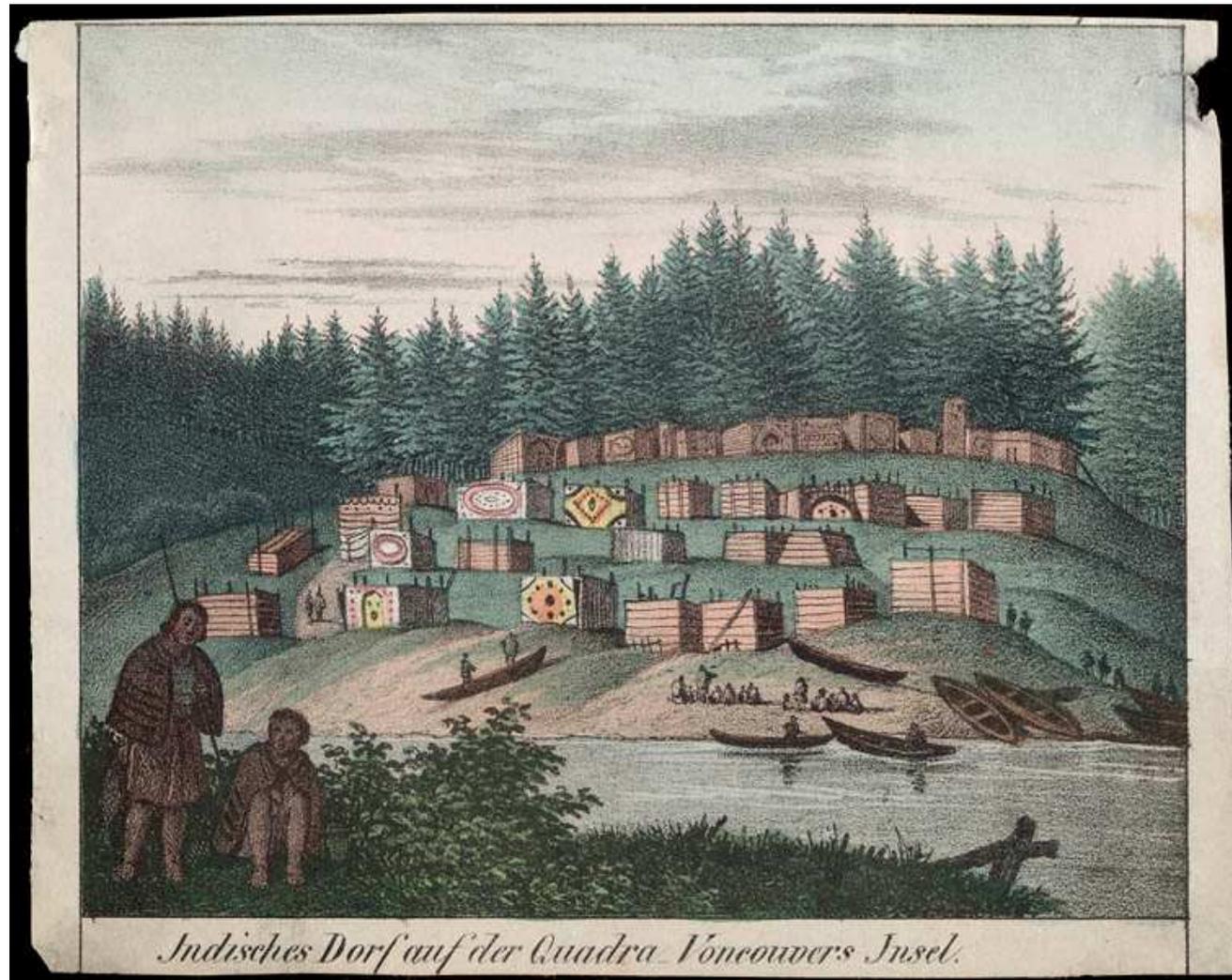
A.B.R. (actif 1818)
L'anse des Saumons, dans
l'entrée de l'Observatoire,
Prince Rupert, Colombie-
Britannique [actuelle], 1818
Aquarelle avec lavis gris et
blanc opaque
1981-55-8
Collection David Ives
Bushnell. Œuvre acquise
grâce à une subvention du
gouvernement du Canada
aux termes de la *Loi sur
l'exportation et l'importation
de biens culturels*.



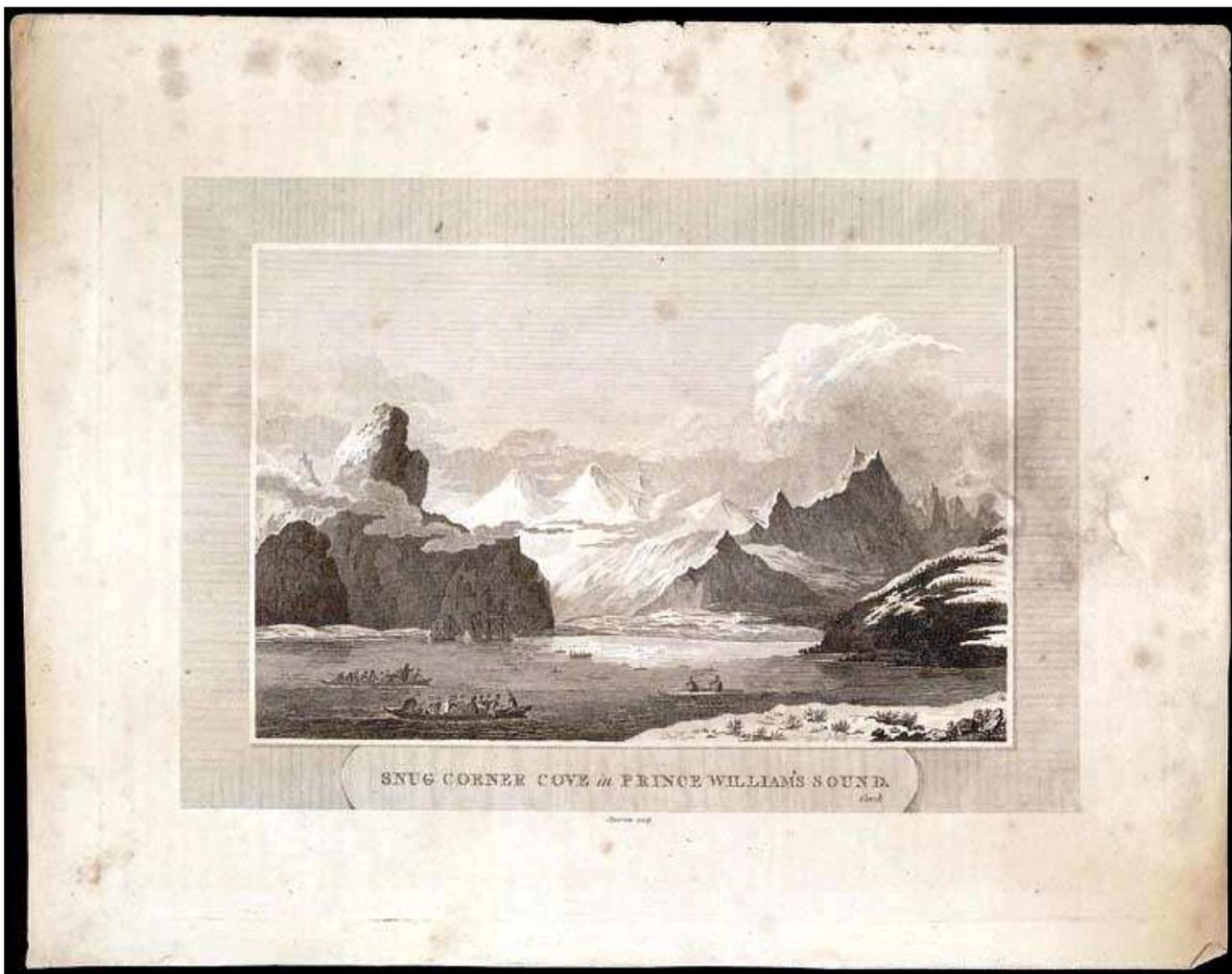
Artiste inconnu, d'après John Webber (1751-1793)
Habitations à la baie Nootka, Colombie-Britannique [actuelle], 1812
Estampe
Publiée par Longman, Hurst, Rees, Orme and Brown, Londres
R9266-2667



Edward Parker Bedwell
(actif 1851-1862)
Village songish en face de
Victoria, île de Vancouver,
Colombie-Britannique, v.
1860
Aquarelle
1981-55-16
Collection David Ives
Bushnell. Œuvre acquise
grâce à une subvention du
gouvernement du Canada
aux termes de la *Loi sur
l'exportation et
l'importation de biens
culturels*.



William Alexander
(1766-1816) d'après J.
Sykes (actif 1791-1794)
*Village cheslakee dans
le détroit de Johnstone,
île de Vancouver,
Colombie-Britannique
[actuelle], après 1798*
Estampe
Publiée par un éditeur
inconnu d'Allemagne,
1801-1802
R9266-1570



SNUG CORNER COVE IN PRINCE WILLIAMS SOUND.

John Webber (1751-1793)
*L'anse Snug Corner dans
le golfe Prince-William,
Alaska [actuel], 1778*

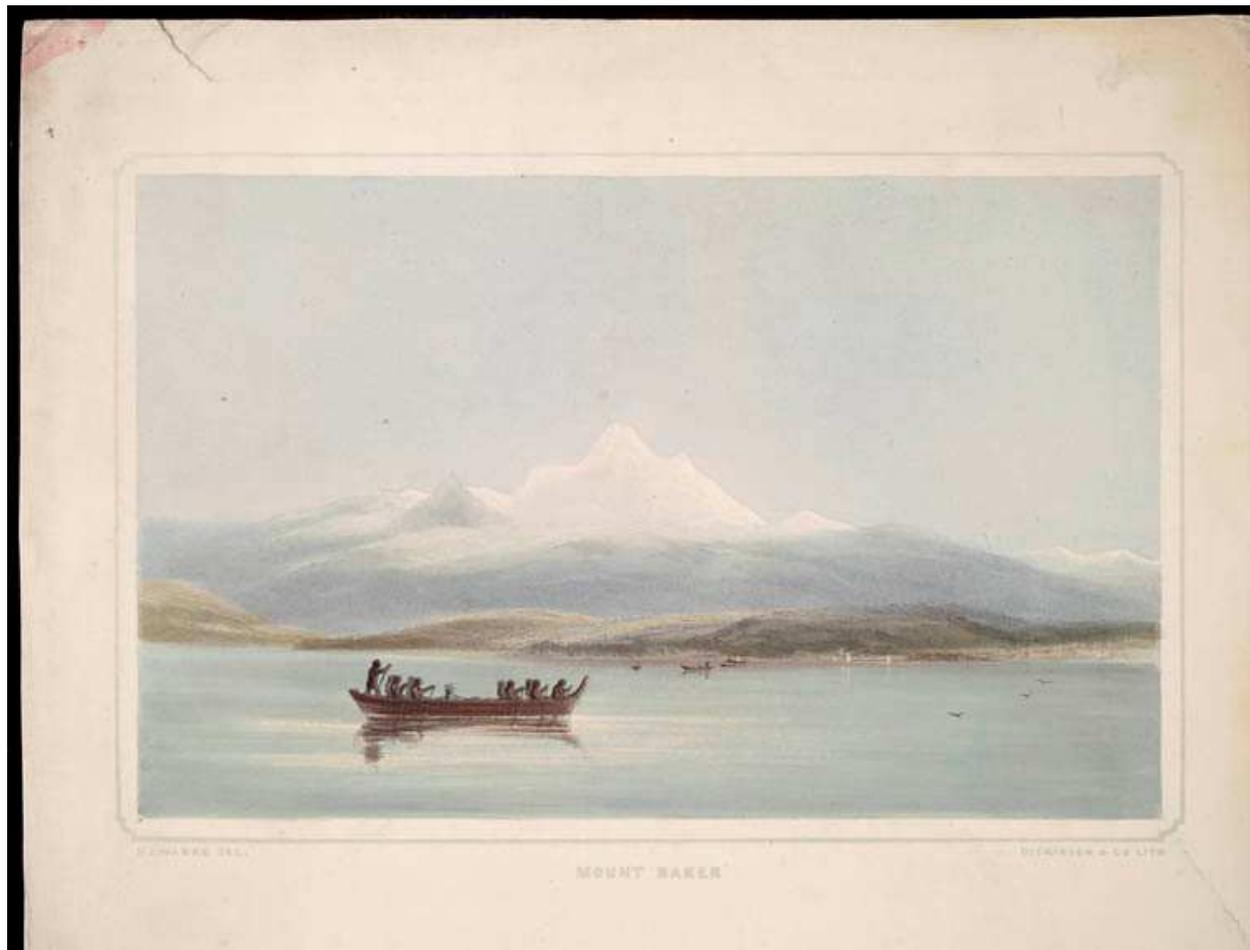
Estampe

Gravée par Sparrow, v.
1800

R9266-2103



Henry James Warre
(1819-1898)
*Les montagnes
Rocheuses vues depuis
le fleuve Columbia, en
direction du N.-O.,
Colombie-Britannique
[actuelle], 1848*
Lithographie
Publiée et imprimée
par Dickenson & Co.,
Londres
R9266-1198



Henry James Warre (1819-1898)

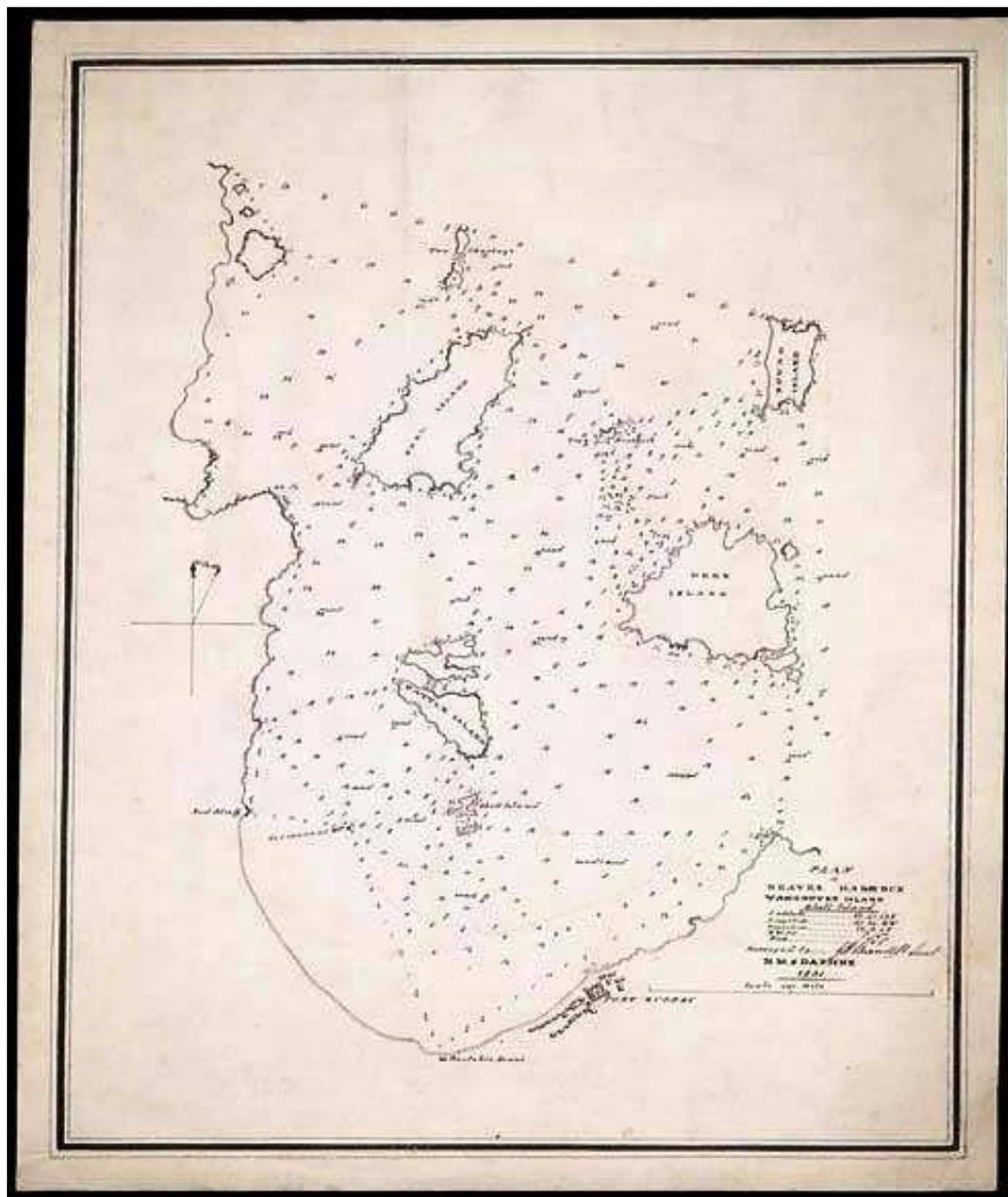
Le mont Baker, Colombie-Britannique [actuelle], 1848

Lithographie

Publiée et imprimée par
Dickenson & Co., Londres
R9266-1199



Henry James Warre (1819-1898)
Les montagnes Rocheuses vues à distance, Colombie-Britannique [actuelle], 1848
Lithographie
Publiée et imprimée par Dickenson & Co., Londres
R9266-1203

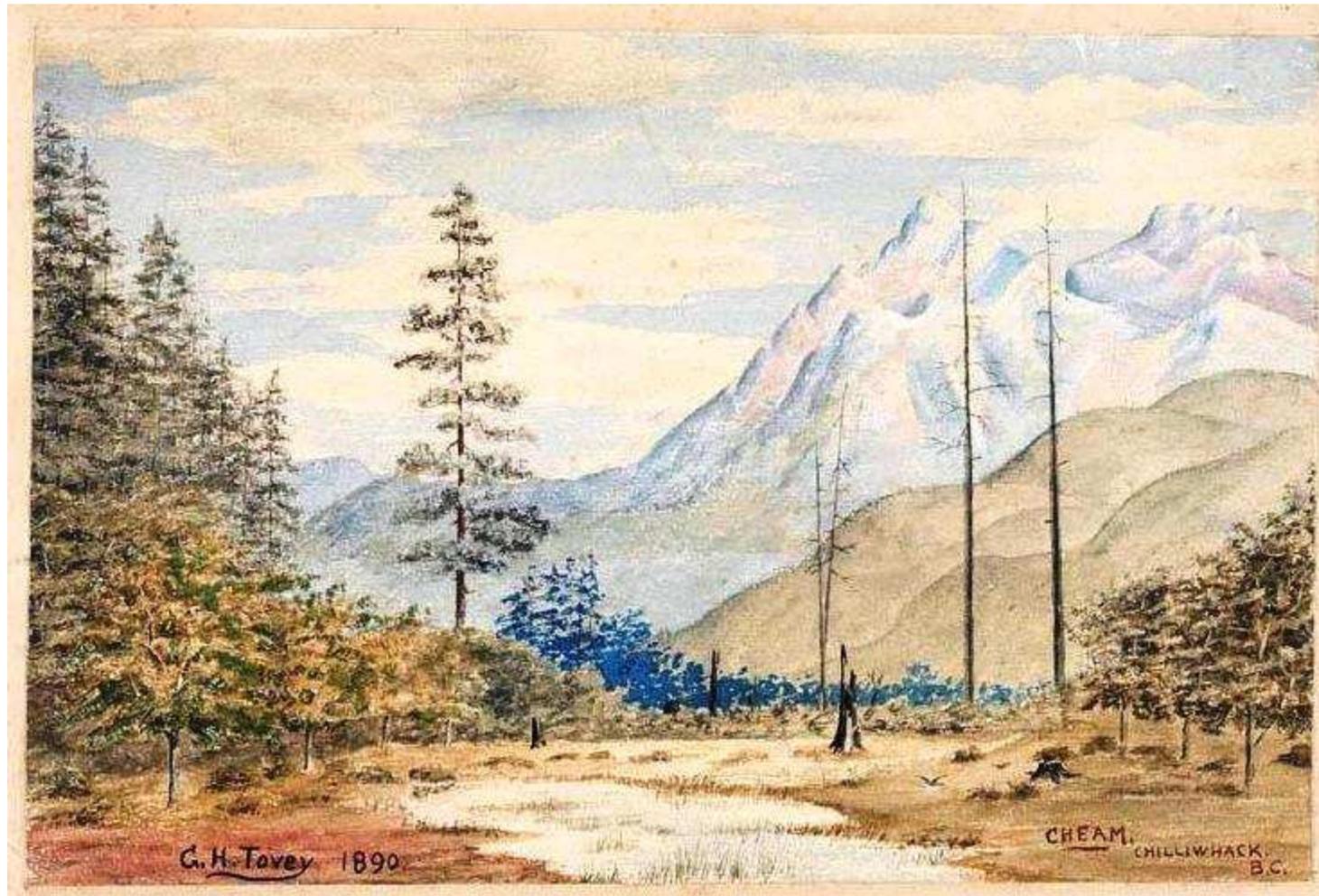


Lieutenant G.H. Mansell (actif 1851)
*Plan du port de Beaver, île de
Vancouver, Colombie-Britannique*
[actuelle], 1851

Estampe

Levé réalisé par le lieutenant Mansell,
du HMS *Daphne*

R9266-3473



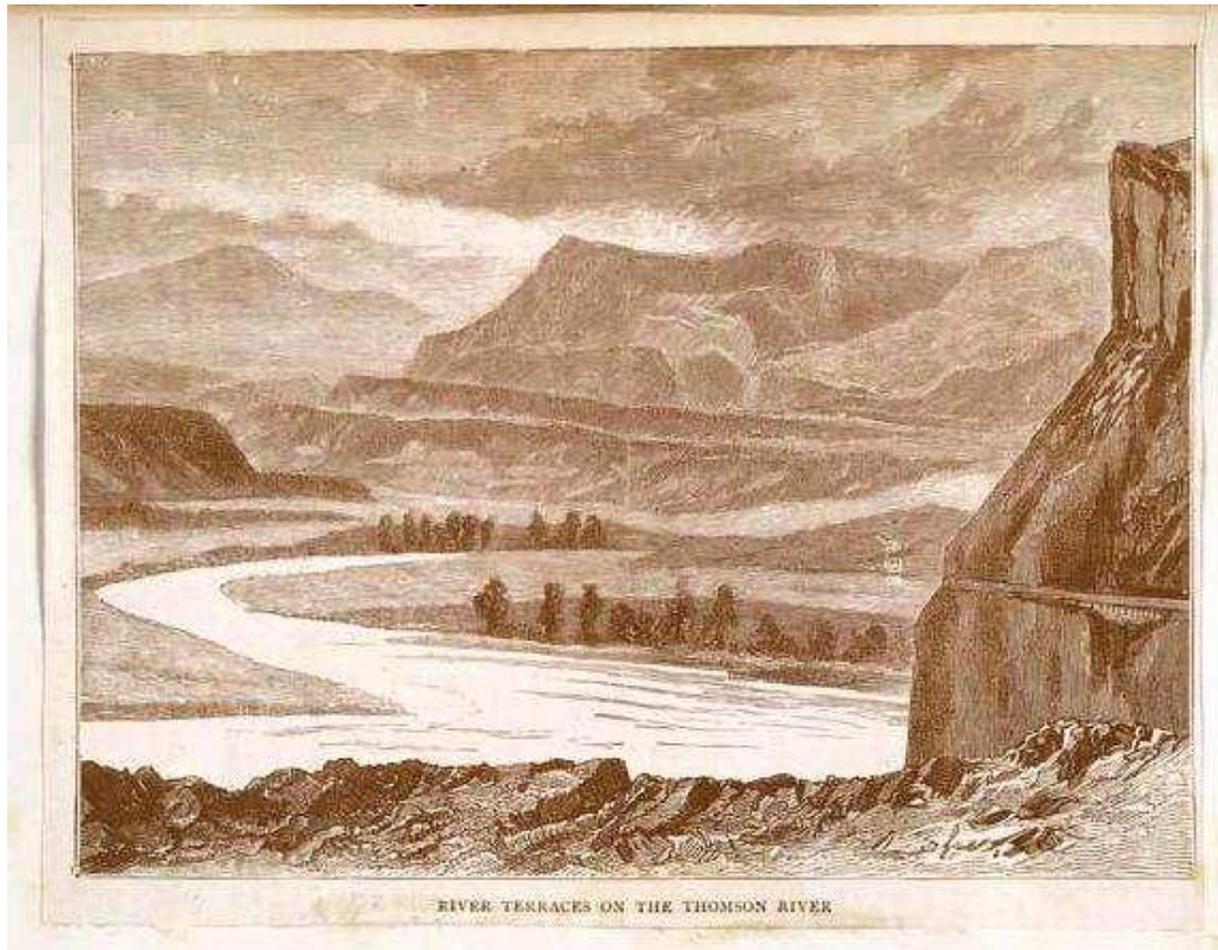
G.H. Tovey (actif 1890)

Le mont Cheam vu depuis Chilliwack, Colombie-Britannique, 1890

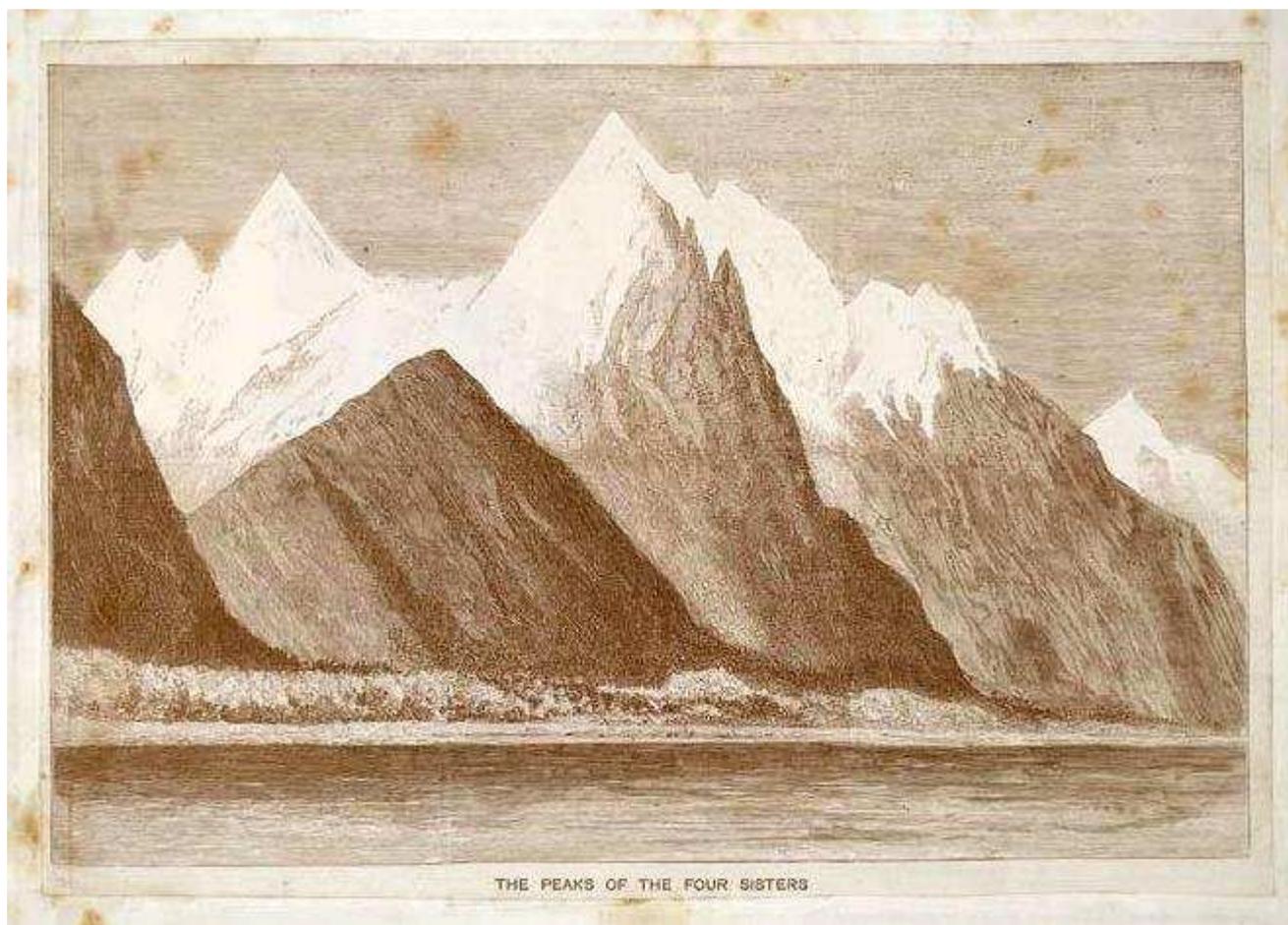
Aquarelle avec gouache sur mine de plomb

R9266-394

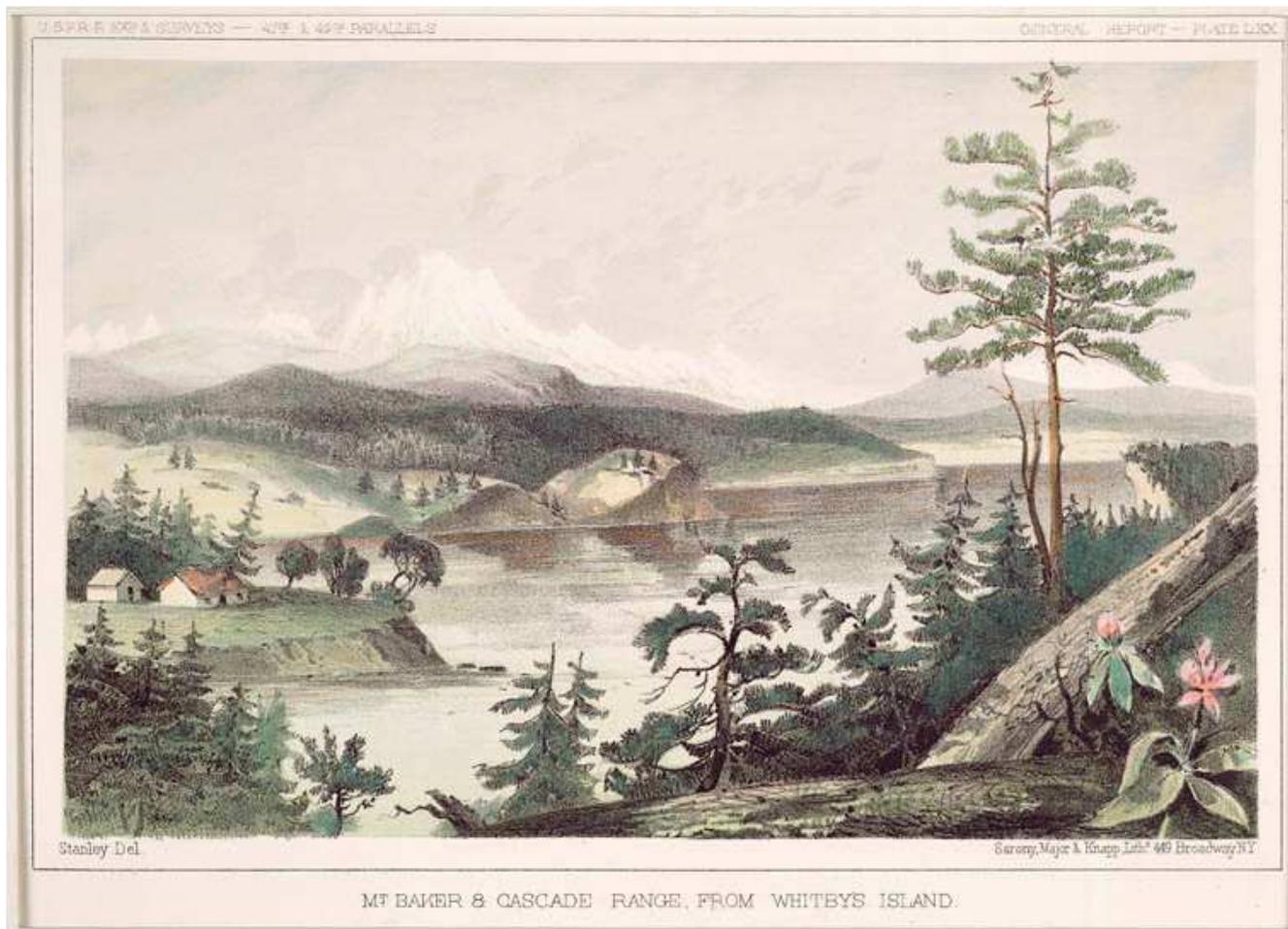
Montage de l'exposition novembre
2009



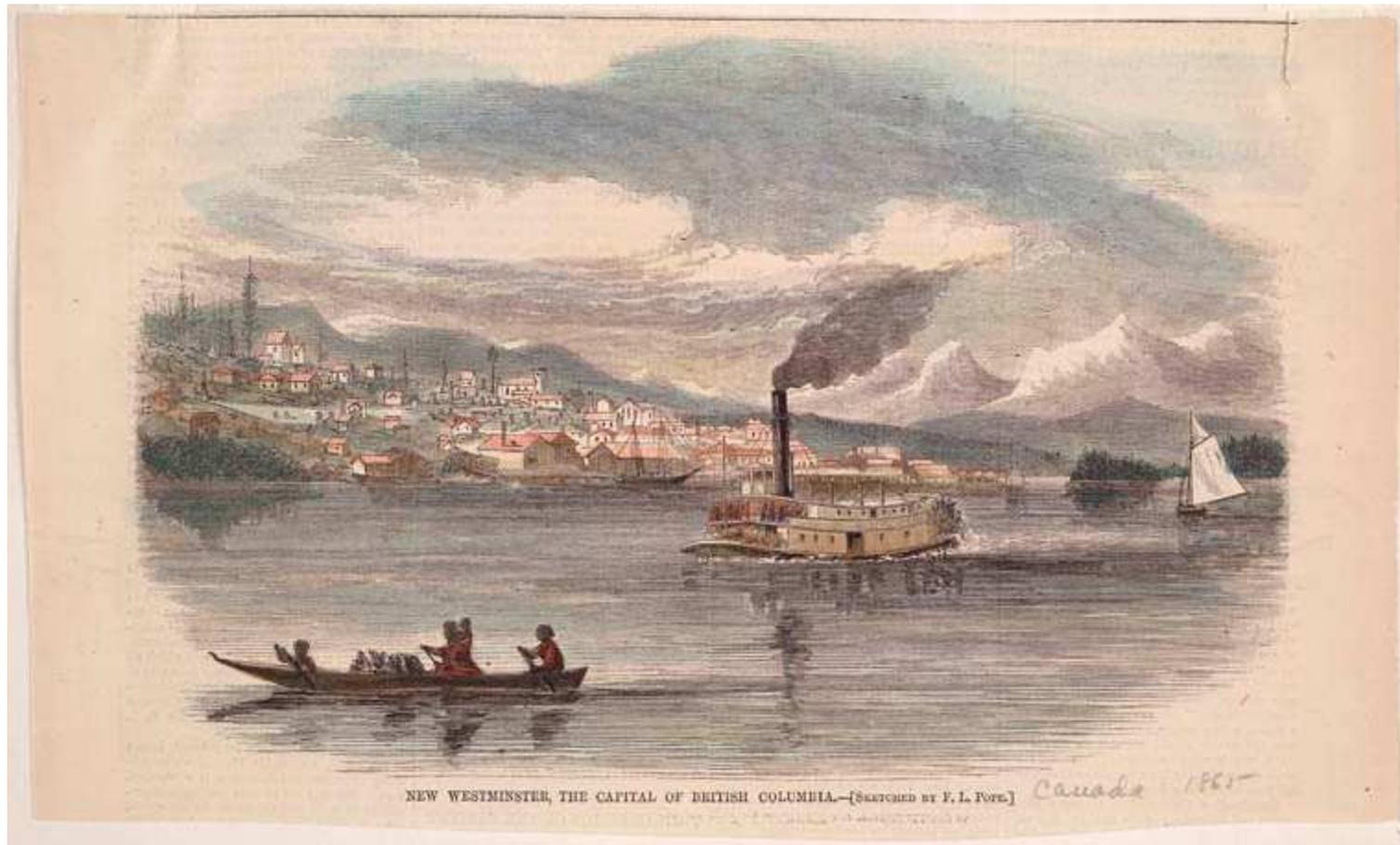
West Shore Lithography
(compagnie active en 1884)
*Terrasses fluviales sur la
rivière Thomson; Passes, sur
un bras du lac Schuswappe
ou Lake Of The Four Waters,*
Colombie-Britannique, 1884
Lithographie réalisée d'après
une photographie
R9266-1572V



West Shore
Lithography
(compagnie active en
1884)
*The Peaks Of The Four
Sisters*, Colombie-
Britannique, 1884
Lithographie réalisée
d'après une
photographie
R9266-1574R



John Mix Stanley (1814-1872)
Les monts Baker et Cascade vus depuis l'île Whitby, Colombie-Britannique [actuelle], v. 1855-1860
Lithographie
U.S.P.R.R. Exp. and Surveys, 47th and 49th Parallels, rapport général, planche LXX
Imprimée par Sarony, Major and Knapp
Lithographers
R9266-1549



Franklin Leonard Pope (1840-1895)

New Westminster, capitale de la Colombie-Britannique, 12 août 1865

Gravure sur bois

Parue dans *Harper's Weekly*

R9266-1554

Montage de l'exposition novembre
2009



Edward Roper (1833-1909)

Le fleuve Yukon et la ville de Klondike en hiver, 22 avril 1899

Pierre noire et craie blanche sur crayon
1989-176-115

Collection Edward Roper



Alfred Ernest Boulton (1864-1929)

Épilobe à feuille étroite poussant sur le flanc de la montagne, à l'embouchure du ruisseau Twenty Mile sur la rivière Stewart, au Yukon, 7 juillet 1898

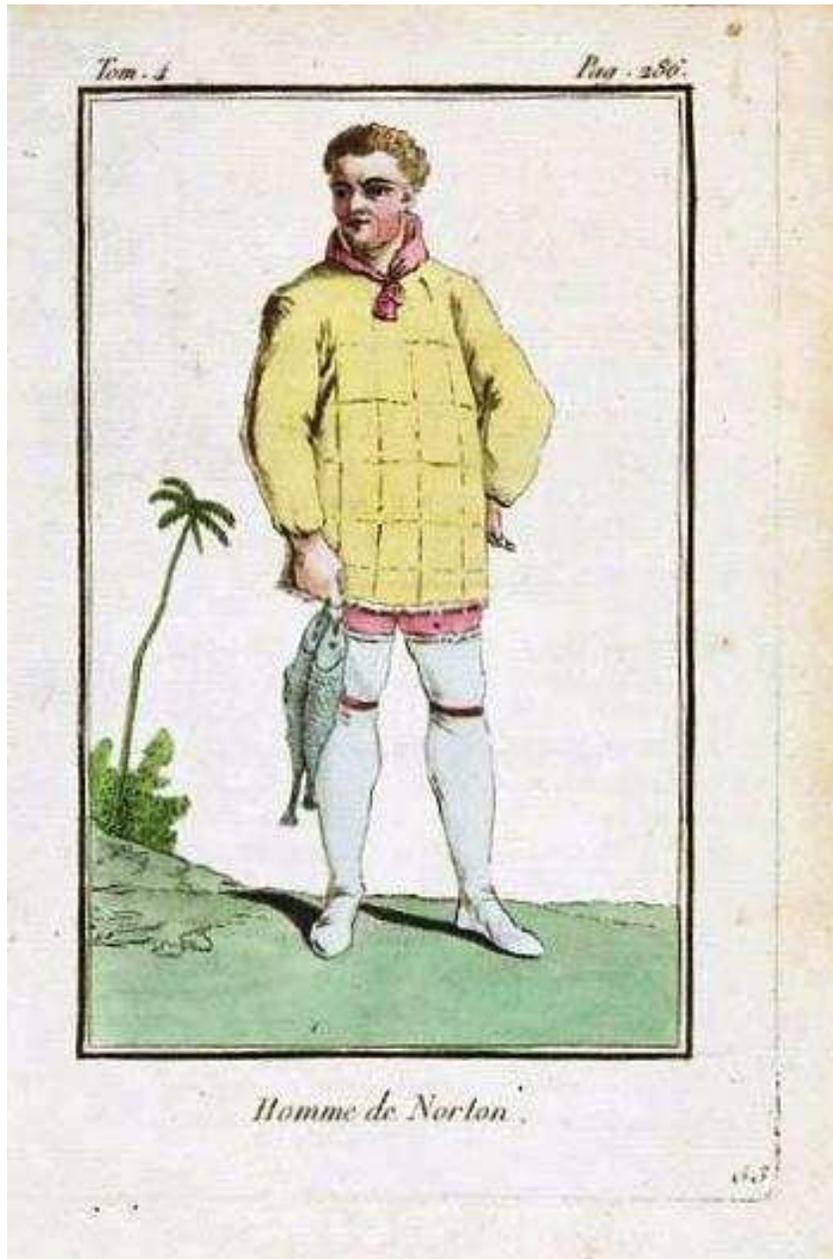
Aquarelle avec blanc opaque sur crayon

1972-30-8

Collection Alfred Ernest Boulton

Vie et loisirs

Les Autochtones de ces régions ont établi différentes formes de sociétés, et adopté divers modes de vie : certains migrent au gré des saisons alors que d'autres, plus sédentaires, se sont donné d'impressionnantes structures sociales; quelques tribus façonnées par la guerre pratiquent l'esclavage; et certaines exploitent d'abondantes ressources naturelles. Les Européens aussi s'intéressent aux ressources naturelles, à l'or en particulier. Les gisements découverts dans la vallée du fleuve Fraser, la vallée de la rivière Cariboo et la vallée du fleuve Yukon suscitent la ruée vers l'or, et décuplent presque instantanément le nombre des habitants. À la fin du xix^e siècle, des villes émergent, des industries prospèrent, et le potentiel agricole de la région est presque totalement exploité.



Attribuée à M. Blondela (mort en 1788)
Homme de Norton, Alaska [actuel], 1786
Estampe
R9266-3478



Attribuée à M. Blondela (mort en 1788)
Femme de Norton, Alaska [actuel], 1786
Estampe
R9266-3479

La Pérouse passe trois ans à explorer à fond le littoral de la côte nord du Pacifique, sur le continent américain. Trois dessinateurs l'accompagnent, Blondela, De Vancy et Ozanne, qui produisent maintes esquisses du paysage et des habitants, dont celles-ci. En 1787, Jean-Baptiste-Barthélemy de Lesseps ramène en France les journaux, cartes et dessins réalisés durant l'expédition. Malheureusement, La Pérouse et son équipage disparaissent lors d'un voyage dans le sud du Pacifique en 1788.



Edward Roper (1833-1909)
Un schooner des Prairies sur la route de Cariboo, Colombie-Britannique, v. 1887
Huile sur papier monté sur carton
R9266-549

Construite entre 1862 et 1864, la route de Cariboo longe le canyon du fleuve Fraser, entre Yale et Bakerville, en Colombie-Britannique. Cette route de 650 kilomètres sert de voie d'approvisionnement pour les champs aurifères de Cariboo. Des chariots tirés par des bœufs, comme celui qui est représenté, des diligences, des convois de mulets et même des chameaux parcourent ce sentier accidenté, voire dangereux.



Edward Roper
(1833-1909)
*Un ranch dans les
Rocheuses,
Colombie-
Britannique, v.
1888*
Huile sur papier
monté sur carton
1989-446-11
Collection Edward
Roper



Edward Roper (1833-1909)

Cimetière indien, fleuve Fraser, près de Big Bend, Colombie-Britannique, v. 1888

Huile sur toile montée sur papier vélin collé en plein sur carton

1989-446-7

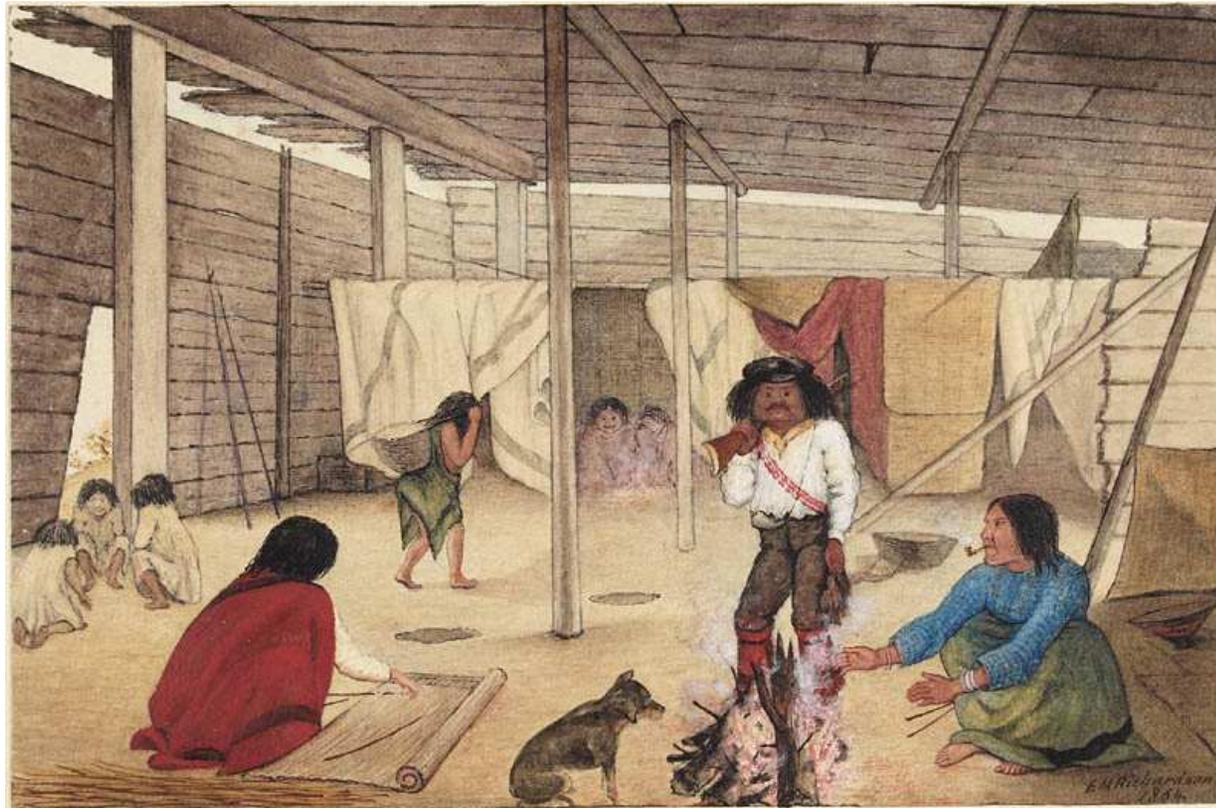
Collection Edward Roper

Montage de l'exposition novembre
2009



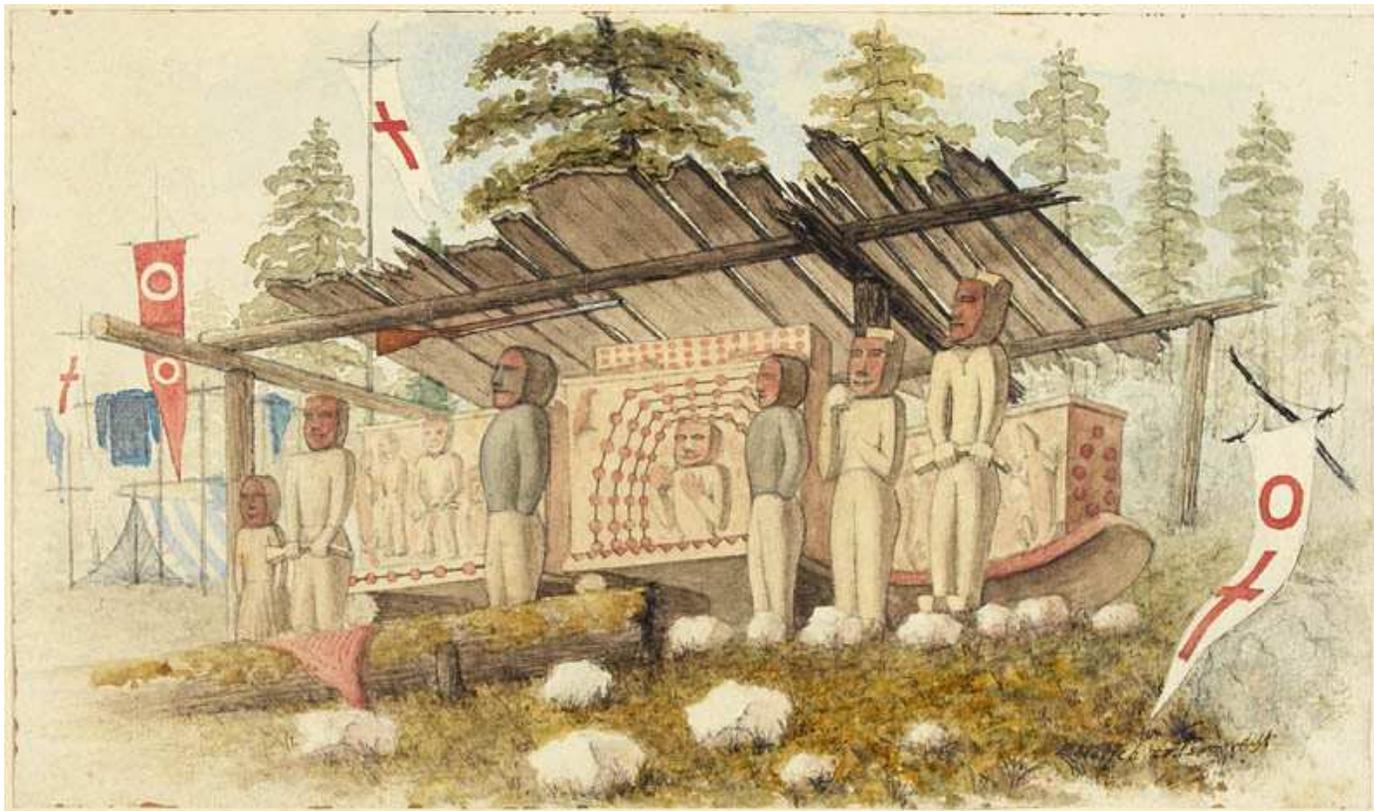
Edward Mallcott Richardson (1839-1874)
Victoria, île de Vancouver, 1864
Aquarelle avec gouache sur mine de plomb
R9266-342

D'abord établie en 1843 comme poste de traite de la Compagnie de la Baie d'Hudson, Victoria devient la capitale de la Colombie-Britannique en 1871. L'artiste montre dans cette vue l'arrière-port animé, avec les voiliers, les quais et les entrepôts. À l'extrême droite, un drapeau flotte sur l'édifice de l'Assemblée législative. Au premier plan, on aperçoit un groupe de Songhees près d'un arbousier, le seul feuillu persistant indigène du Canada.



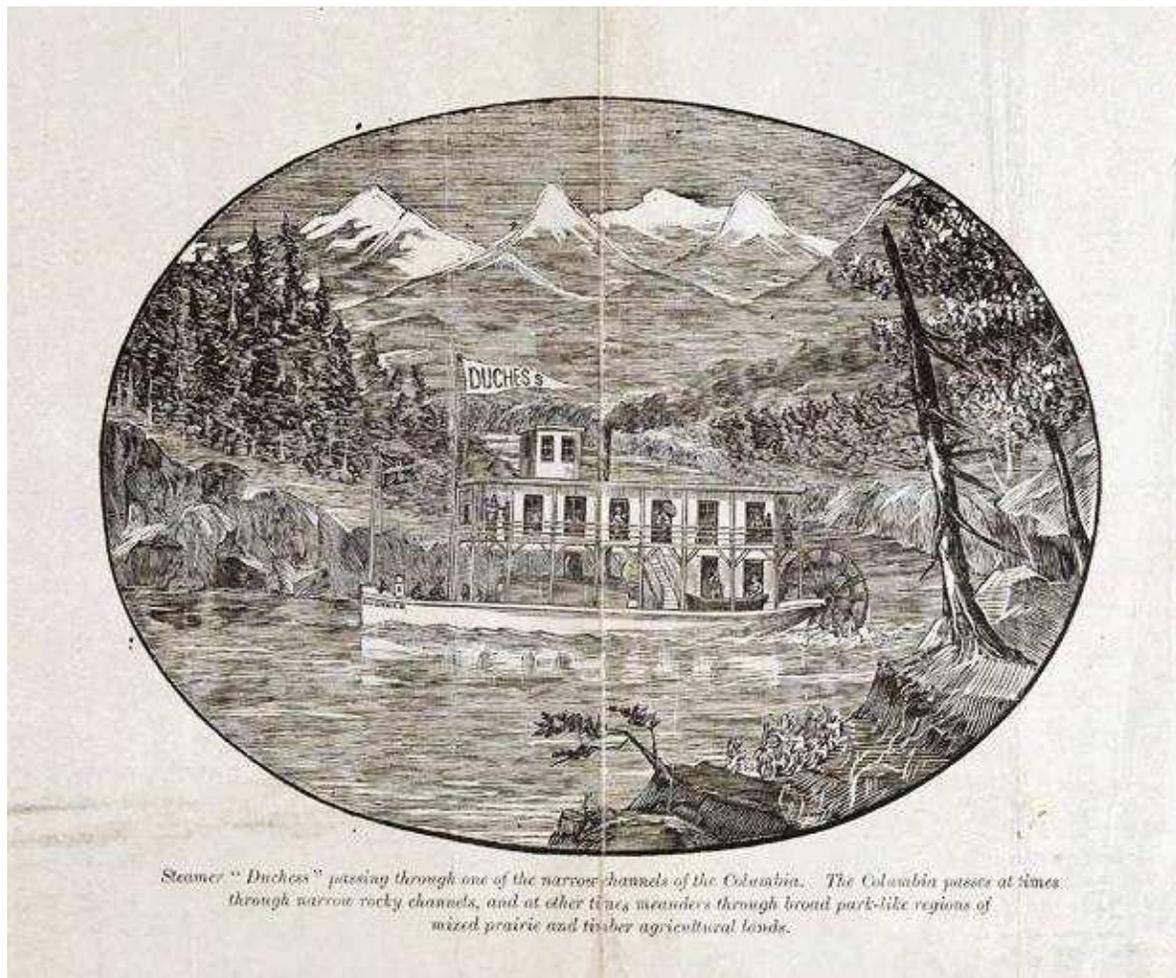
Edward Mallcott Richardson
(1839-1874)
Vue intérieure d'une maison
salish, Colombie-Britannique,
1864
Aquarelle avec traces de
gouache et plume et encre
R9266-343

On a construit cette maison salish traditionnelle pour répondre aux besoins d'une famille élargie ou même à ceux de tout un village. Si les Salish vivent en communauté, chaque famille dispose cependant d'un espace privé et de son propre foyer. À la différence des maisons longues haïdas ou kwakiutls de la côte Ouest, ornées de sculptures raffinées et surmontées de toits à deux versants, les maisons salish sont simples mais vastes, mesurant d'ordinaire de 30 à 60 mètres de long.



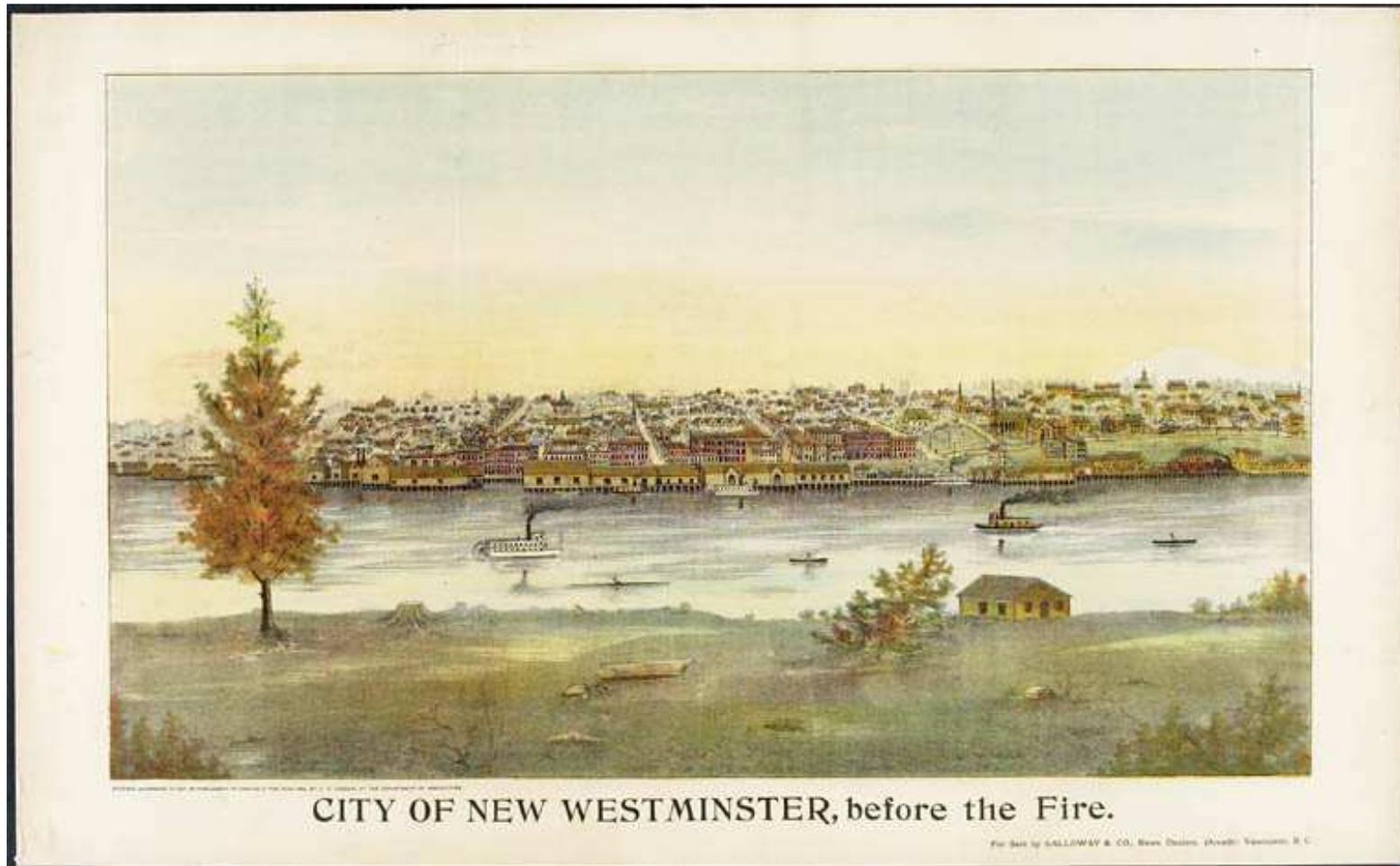
Edward Mallcott
Richardson (1839-
1874)
Tombes salish dans la
vallée du fleuve
Fraser, Colombie-
Britannique, v. 1864
Aquarelle, plume et
encre sur mine de
plomb
R9266-344

La sculpture salish, d'ordinaire associée au culte des ancêtres, sert surtout à orner les stèles funéraires et les cercueils. Les statues grandeur nature qui agrémentent les pierres tombales témoignent de la croyance selon laquelle le peuple salish est en communication directe avec le monde des esprits. Les sculptures des cercueils qui renferment les défunts représentent pour leur part des humains ou des animaux. L'appentis qui protège les tombes est lui aussi caractéristique des constructions salish.



Artiste inconnu (actif v. 1887)
Le vapeur *Duchess*, sur le fleuve
Columbia, Colombie-
Britannique, v. 1887
Gravure sur bois avec texte en
typographie
R9266-1559

En 1886, Frank P. Armstrong construit le *Duchess*, premier bateau à vapeur actionné par une roue à aubes. Bien que rudimentaire, c'est le premier bateau à vapeur sur le cours supérieur de fleuve Columbia, qui relie la ville de Golden à la région de Kooteney. Le *Duchess* original a sombré en 1887 et a été remplacé par un vapeur plus imposant, qui est représenté dans ce placard publicitaire.



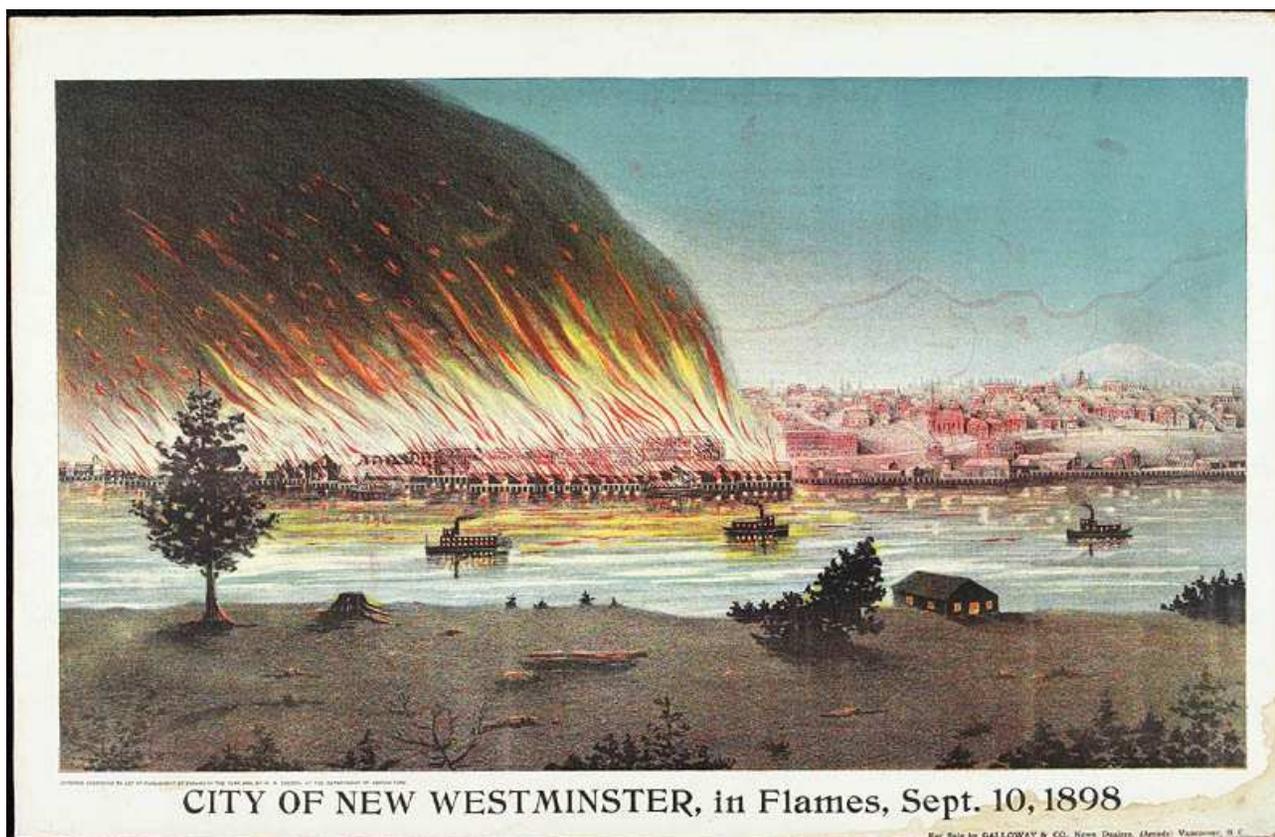
William R. Creech (actif v. 1885 jusqu'après 1900)

La ville de New Westminster avant l'incendie, Colombie-Britannique, 1898

Lithographie en couleur

Mise en vente par Galloway & Co. News Dealers, New Westminster

R9266-1576



William R. Creech (actif v. 1885 jusqu'à 1900)

La ville de New Westminster en flammes, [Colombie-Britannique], 10 septembre 1898

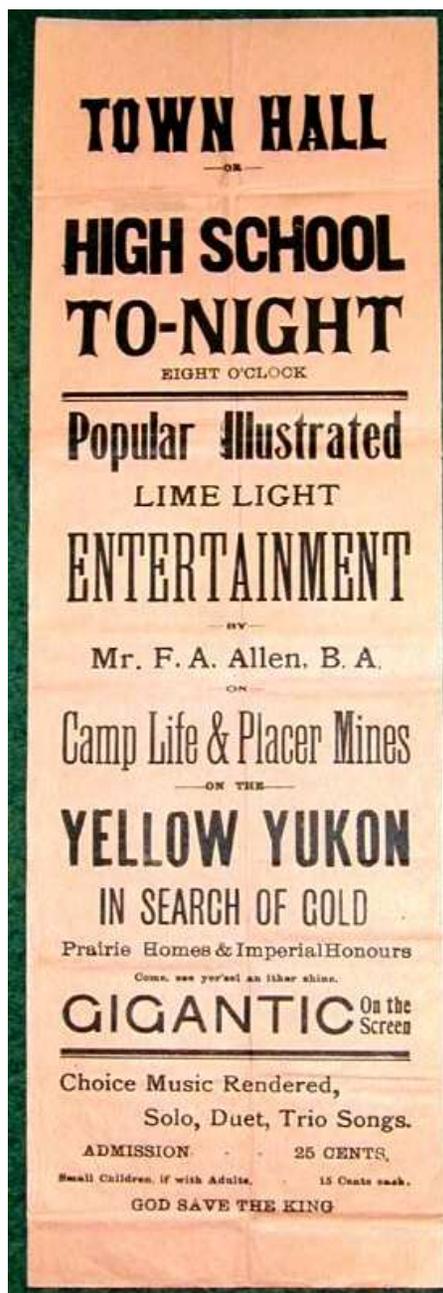
Lithographie en couleur

Mise en vente par Galloway & Co. News Dealers, New Westminster
R9266-3296

La ville de New Westminster se trouve sur le fleuve Fraser, à l'est de Vancouver. Elle est, à sa fondation en 1859, la capitale de la Colombie-Britannique, et le demeure jusqu'en 1868. Constituée en municipalité en 1860, elle est la plus ancienne ville de l'Ouest canadien. En raison de l'incendie qui a ravagé la ville en 1898, peu d'édifices de l'ère coloniale ont survécu jusqu'à aujourd'hui. Mais à cette époque, c'était un important port d'eau douce, un dynamique carrefour du commerce du bois, un centre de traitement des pêches et un rond-point commercial de la vallée du Fraser.

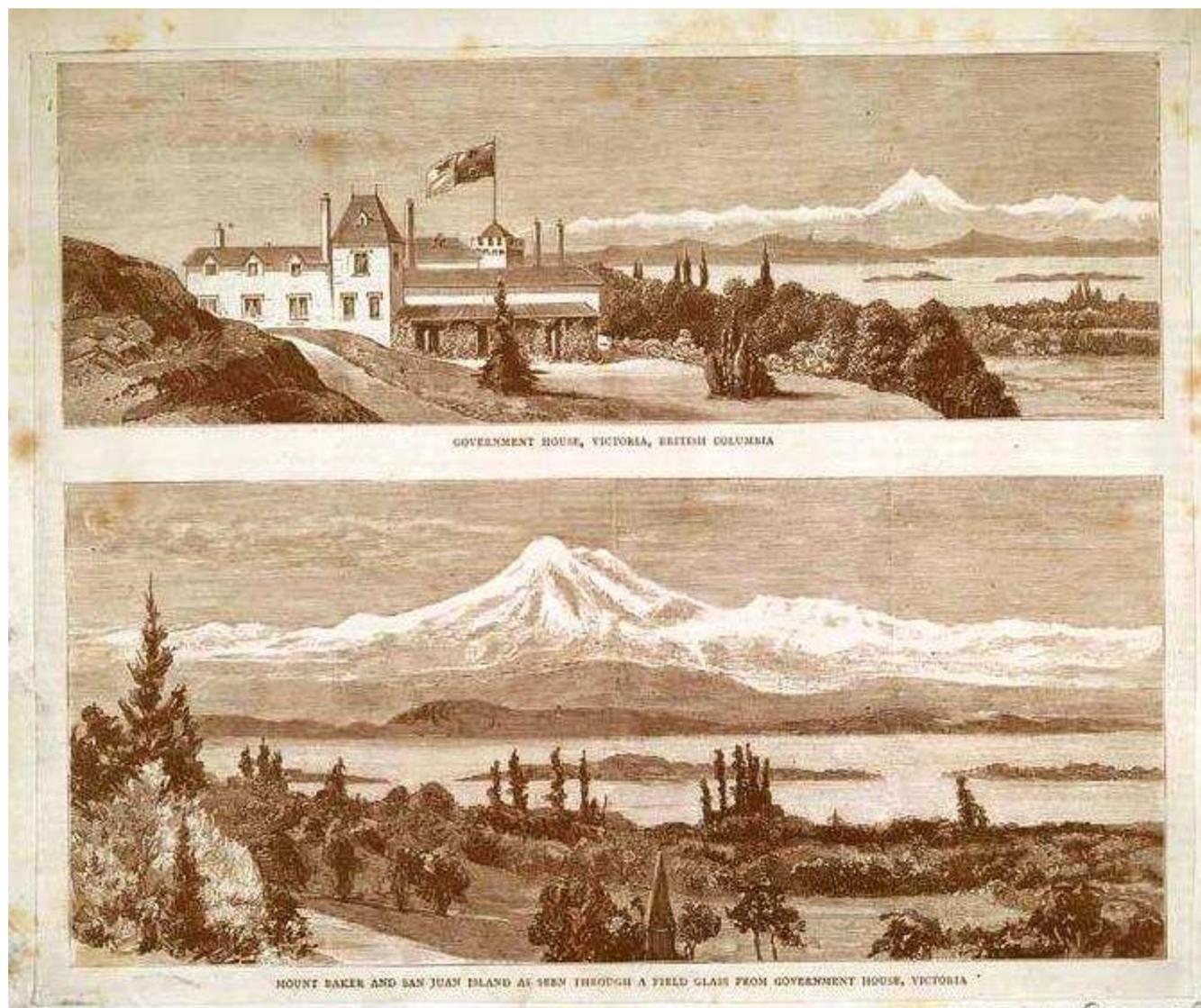


Henri Lanos (actif
1886-1919)
*Alerte au feu à
Dawson, Yukon, 29
avril 1905*
Aquarelle avec
gouache sur crayon
montée sur panneau de
commerce
R9266-301

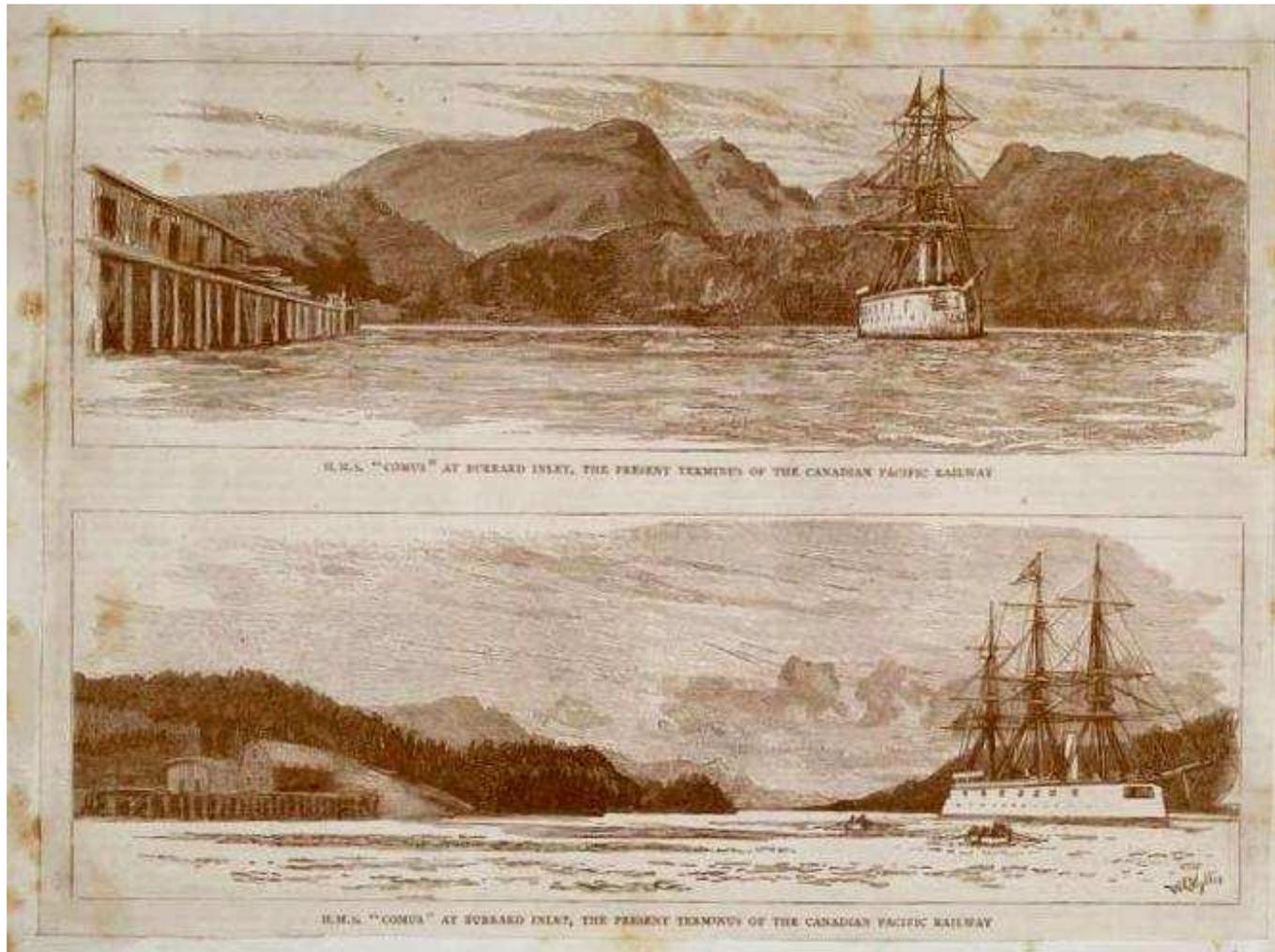


Affiche annonçant un spectacle populaire qui porte sur la ruée vers l'or au Yukon, v. 1898

Montage de l'exposition novembre
2009



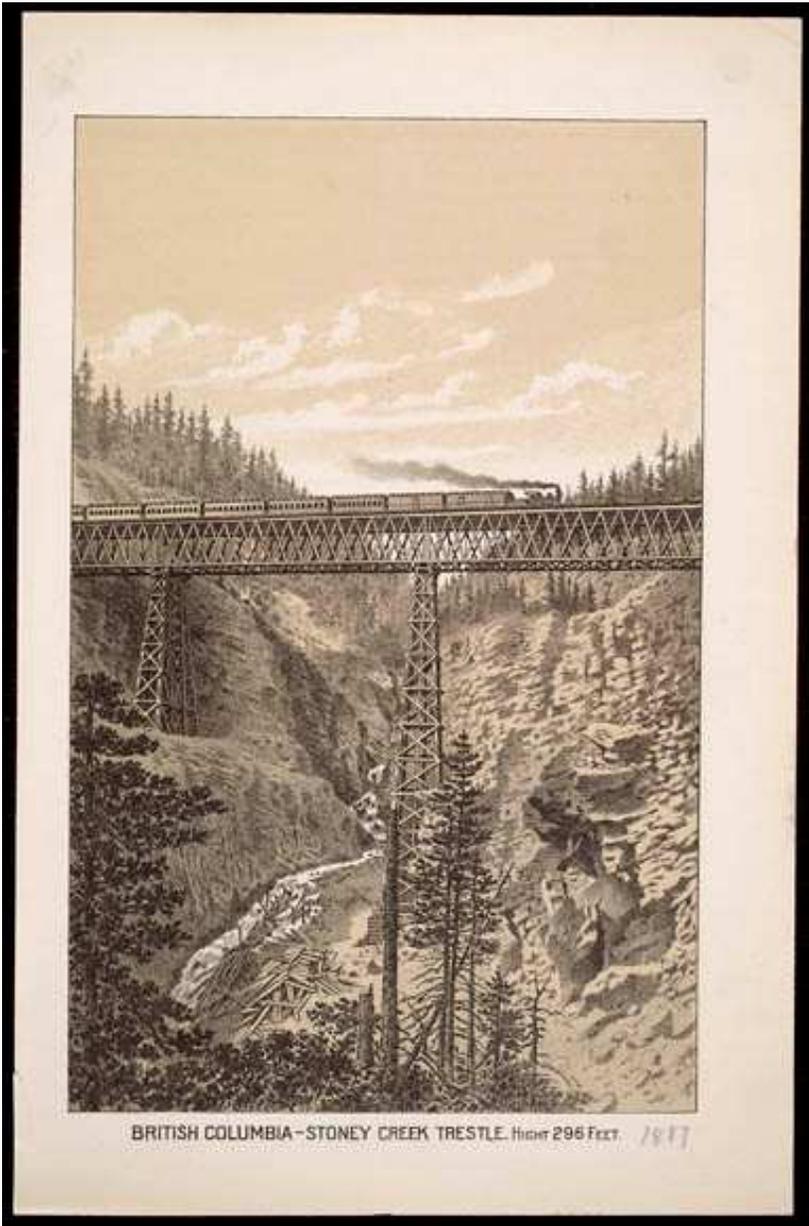
Noah Shakespeare,
photographe (1839-
1921)
*La résidence du
gouverneur-général à
Victoria, Colombie-
Britannique; et vue
d'une lunette depuis la
résidence, le mont
Baker et l'île de San
Juan, 24 juin 1876*
Lithographie
Parue dans le *Canadian
Illustrated News*, p.
404
R9266-3472



Artiste inconnu ou
photographe (actif v.
1882)
*Le HMS Comus dans
l'Inlet Burrard, alors
terminus de la
compagnie de chemin
de fer du Canadien
Pacifique, Colombie-
Britannique, v. 1882*
Lithographie
R9266-1569V



Possiblement d'après Thompson et Bovill, photographes (actifs 1887)
Les sources thermales du lac Harrison en Colombie-Britannique, 1887
Lithographie
R9266-1564

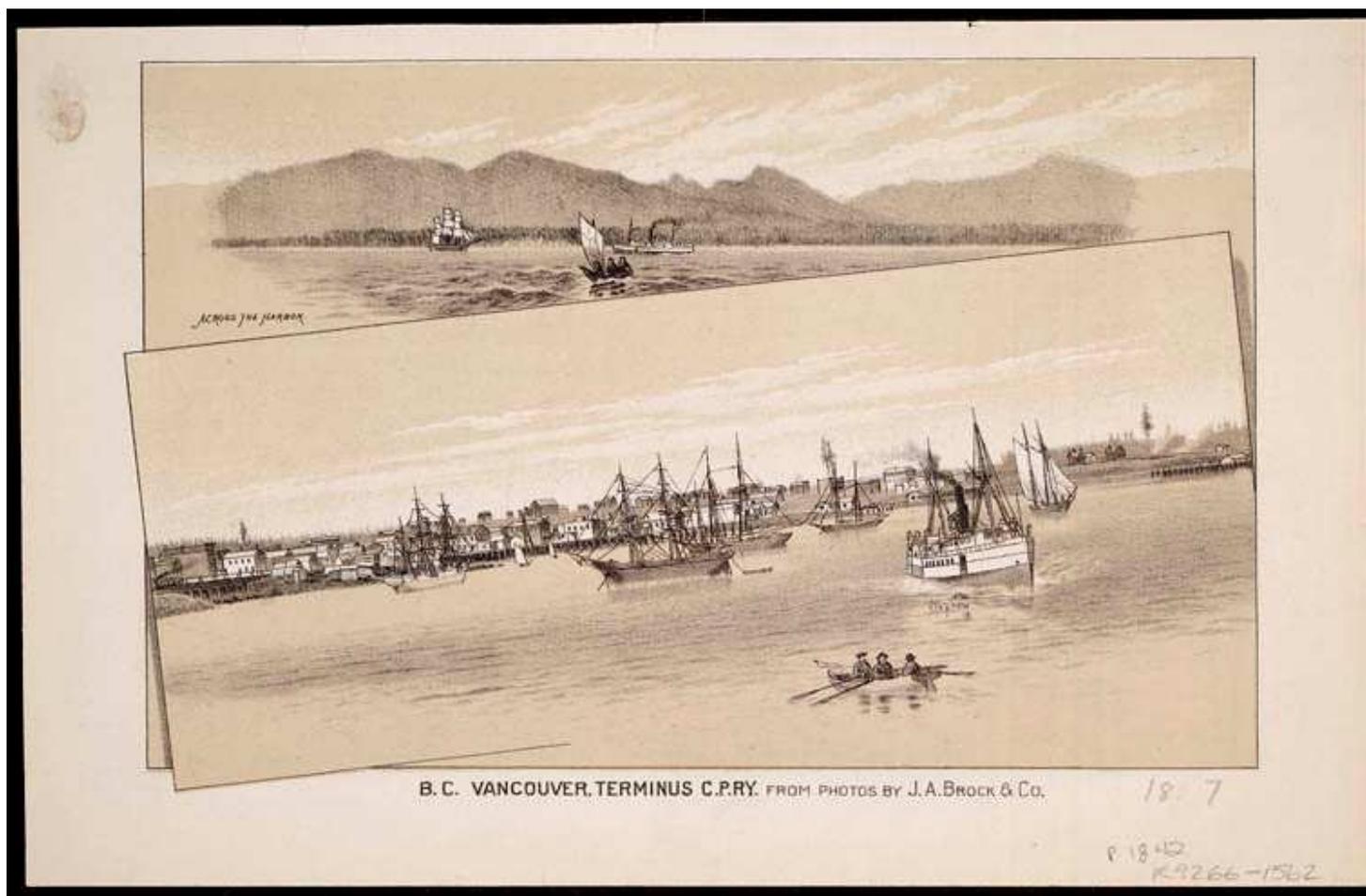


D'après une photographie de Richard Maynard
(1832-1907)

*Le pont sur chevalets Stoney Creek, d'une hauteur
de 90,2 mètres, Colombie-Britannique, 1887*

Lithographie

R9266-1560



J.A. Brock and Co., photographes (compagnie active en 1886)

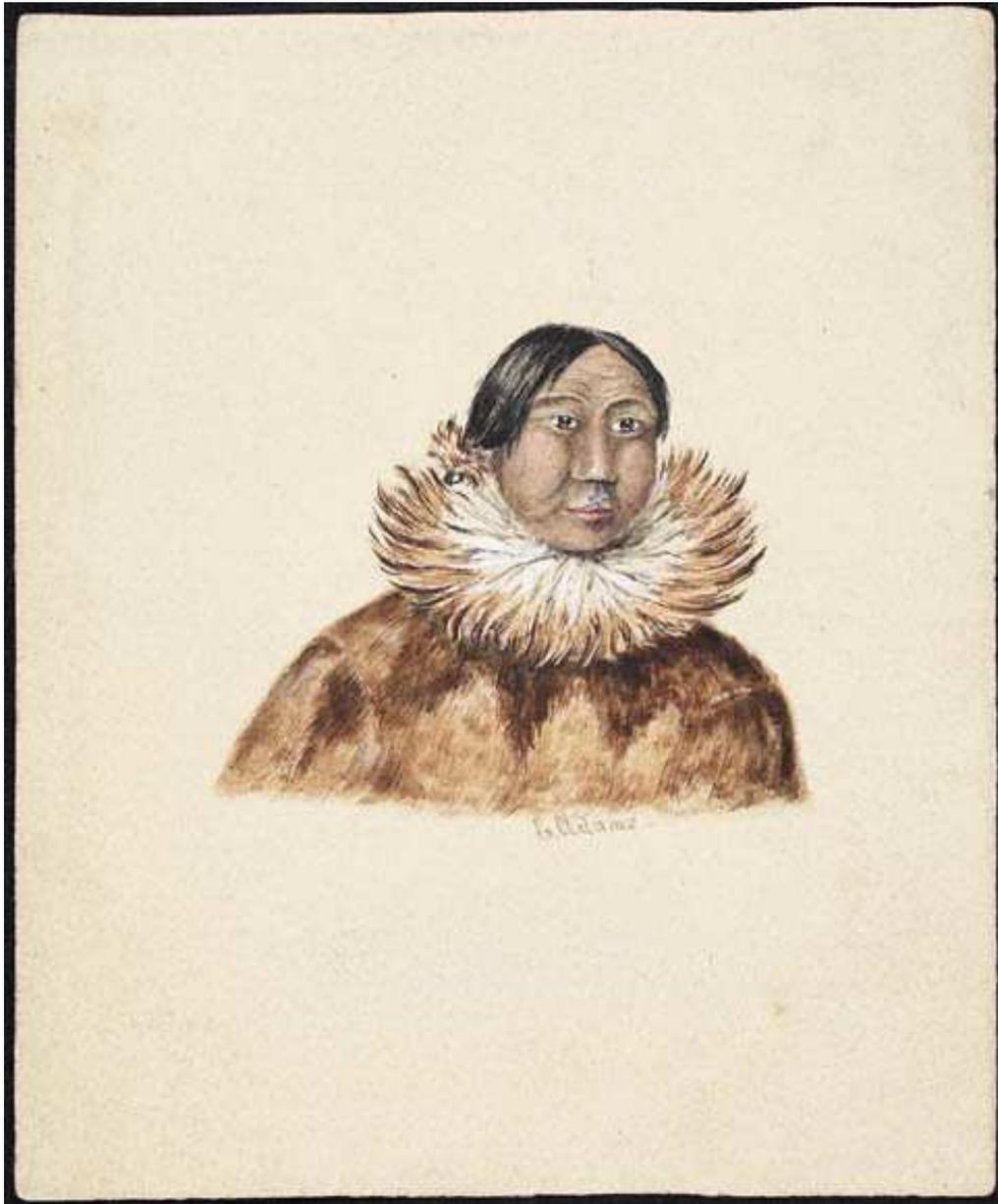
Terminus de Vancouver de la compagnie de chemin de fer du Canadien Pacifique, montage réalisé à partir de photos prises par J.A. Brock & Co., 1886

Lithographie

R9266-1562

Montage de l'exposition novembre
2009

71

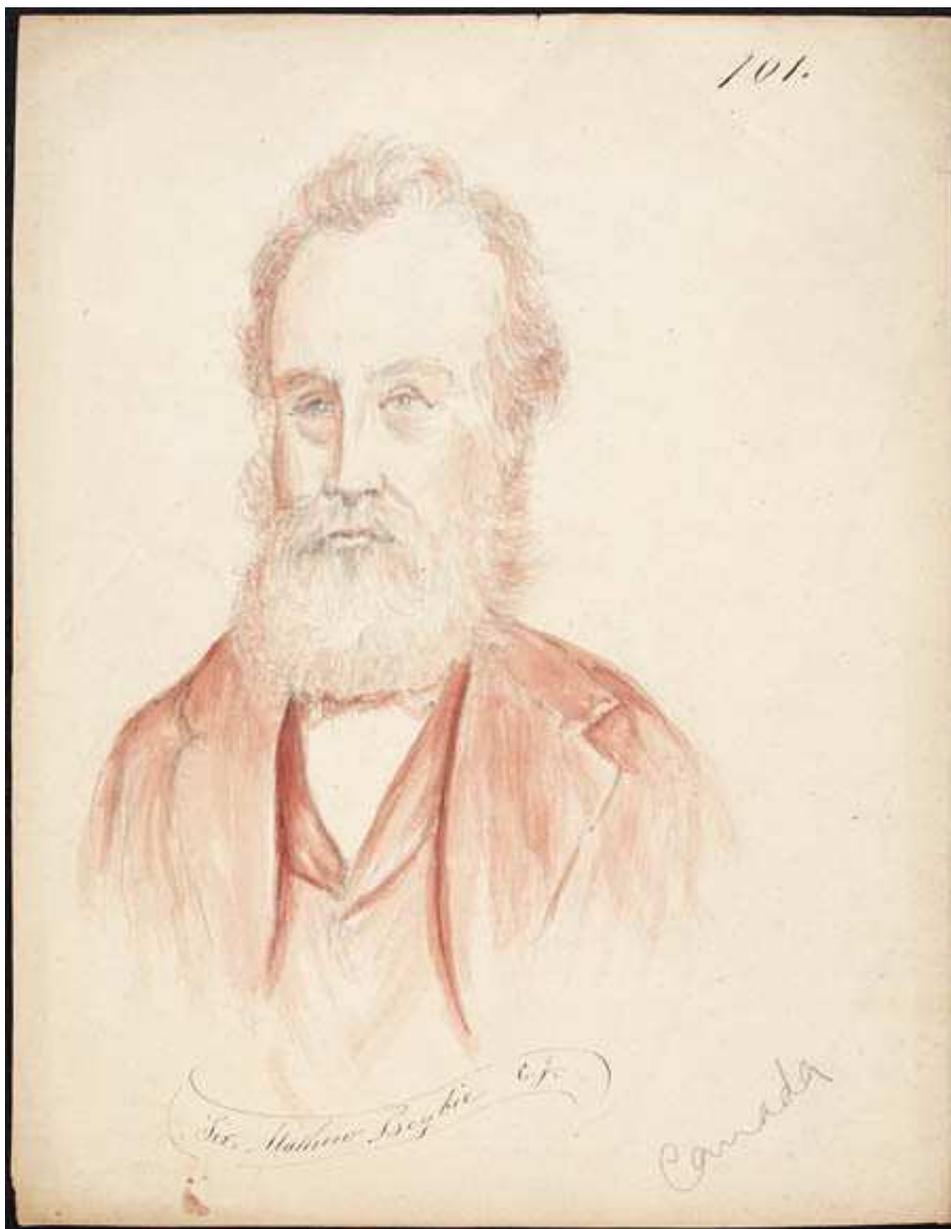


E. Adams (actif vers les années 1860?)
*La femme d'Awooktook Chongère, chef
de la tribu tuzzook, baie de Norton,
Alaska [actuel], v. les années 1860?*
Aquarelle avec traces de gouache
R9266-2



E. Adams (actif vers les années 1860?)
Parsegotur, de la tribu iikutok, Alaska [actuel], v.
les années 1860?
Aquarelle avec traces de gouache
R9266-3

Dans ce portrait, le modèle a été identifié comme étant Parsegotur de la tribu iikutok. Il est vêtu d'un habit taillé dans une peau de bête, ses cheveux sont séparés d'une raie et sont noués sur le côté. Une autre œuvre du même artiste permet de situer les lieux comme étant la baie de Norton, en Alaska. D'autres recherches fourniront peut-être plus d'informations sur ces deux tableaux.



Artiste inconnu (actif v. 1875)
*Sir Mathew Begbie, juge en chef, Colombie-
Britannique, v. 1875*
Lavis brun rougeâtre avec mine de plomb
R9266-434



Artiste inconnu (actif v. 1870-1890)

Vue d'une colonie non identifiée, possiblement Quesnelle Forks, Colombie-Britannique, v. 1870-1890
Aquarelle et gouache sur mine de plomb, avec griffures
R9266-499

Malgré la présence du caractéristique pont de bois suspendu, on n'a pu associer cette image à une communauté donnée. Des photographies des années 1890, représentant Quesnelle Forks et conservées aux Archives de la Colombie-Britannique, montrent un même modèle de colonie et un pont semblable

Crédits et remerciements

Les conservateurs de cette exposition sont Jim Burant et Elaine Hoag, avec l'aide de Jennifer Devine. Remerciements aux personnes de la Bibliothèque et Archives Canada, surtout les équipes de programmes publics, de préparation des expositions, restauration, and des prêts, menés par Bob Ferris, Maria Bedynski, et Janet Kepkiewicz. On doit remercier Michèle Brenckmann pour la rédaction et le travail de traduction. Son travail dédié était bien apprécié.

Beaucoup d'autres individus, trop nombreuses à mentionner, ont contribué par leurs idées, suggestions et de l'aide à la création de cette exposition.

Enfin, remerciements aux Amis de la Bibliothèque et Archives Canada pour son travail avec cette exposition virtuelle. L'exposition originale n'a jamais été montée. Pour marquer l'occasion des Jeux Olympiques de 2010 à Vancouver, nous présentons cette exposition virtuelle.